







Návod na použitie a inštaláciu Sušička s tepelným čerpadlom



Pred umiestnením, inštaláciou a uvedením do prevádzky si **bezpodmienečne** prečítajte tento návod na použitie. Ochránite tak seba a zabránite škodám.

Obsah

Váš príspevok k ochrane životného prostredia	5
Odstránenie vlákien alebo príslušenstva	5
Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia	6
Obsluha sušičky	15
Ovládací panel	15
Princíp funkcie voliča programov	16
Princíp funkcie ovládacieho panela.....	16
Osvetlenie bubna	17
Prvé uvedenie do prevádzky	18
Inštalácia.....	18
Informácie k sieťovému zapojeniu	18
Miele@home.....	18
Wash2Dry  	19
Vytvorenie Miele@home	20
1. Správne ošetrovanie bielizne	21
Pranie	21
Sušenie	21
Symboly ošetrovania.....	21
2. Naplnenie sušičky	22
Kontrola miesta na zasunutie flakóna s vôňou	22
3. Voľba programu	23
Zapnutie sušičky	23
Voľba programu	23
1. Voľba programu sušenia voličom programov.....	23
2. Voľba programu sušenia polohou voliča programov MobileStart 	23
3. Voľba programu sušenia polohou voliča programov Wash2Dry  	23
Zvolenie nastavenia programu.....	24
Voľba stupňa sušenia	24
Voľba šetrný +	24
4. Spustiť program	25
5. Koniec programu - vybrať bielizeň	26
Koniec programu	26
Vybratie bielizne	26
Dodržiňte pokyny na údržbu	26
 Predvoľba štartu/SmartStart	27
SmartStart.....	28
Prehľad programov	29

Zmena priebehu programu	32
Zmena prebiehajúceho programu	32
Doplnenie alebo odobratie bielizne	32
Flakón s vôňou	33
FragranceDos	33
Odstránenie ochranej pečati z flakónu s vôňou	33
Nasadenie flakónu s vôňou	33
Otvorenie flakónu s vôňou	35
Uzatvorenie flakónu s vôňou	35
Vybratie/výmena flakónu s vôňou	36
Čistenie a ošetrovanie	37
Čistenie sušičky	37
Dodržiavanie intervalov čistenia	37
Čistenie filtra na zachytávanie vlákien	38
Vybratie flakónu s vôňou	38
Odstránenie viditeľných vlákien	38
Dôkladné vyčistenie filtra na zachytávanie vlákien a oblasti vedenia vzduchu	39
Čistenie filtra v sokli	40
Vybratie filtra v sokli	41
Čistenie filtra v sokli	42
Výmena filtra v sokli	44
Čistenie krytu filtra v sokli	45
Kontrola výmenníka tepla	45
Nasadenie filtra do sokla	46
Regenerácia filtra v sokli	46
Čo robiť, keď	47
Kontrolky alebo pokyny na indikátore času	47
Neuspokojivý výsledok sušenia	49
Sušenie trvá príliš dlho	50
Iné problémy	51
Servisná služba	52
Kontakt pri poruchách	52
Databáza EPREL	52
Príslušenstvo na dokúpenie	52
Údržba	52
Inštalácia	53
Čelný pohľad	53
Zadný pohľad	54

Obsah

Situácia umiestnenia.....	54
Bočný pohľad.....	54
Pohľad zhora.....	54
Vežové usporiadanie práčky a sušičky.....	54
Premiestnenie sušičky na miesto umiestnenia.....	55
Umiestnenie.....	56
Čakacia doba po umiestnení.....	56
Vyrovnanie sušičky.....	56
Vetranie priestoru inštalácie.....	57
Vypúšťacia hadica pre kondenzát.....	57
Technické údaje.....	61
Informačný list pre práčky so sušičkou pre domácnosť.....	62
Prehlásenie o zhode.....	63
Údaje o spotrebe.....	64
Programovacie funkcie.....	66
Programovanie.....	66
<i>P00</i> nastavenie z výroby.....	67
<i>P01</i> stupne sušenia bavlny.....	67
<i>P02</i> Stupne sušenia ľahko ošetrovateľné.....	68
<i>P04</i> teplota ochladzovania.....	68
<i>P05</i> hlasitosť bzučiaka.....	68
<i>P06</i> tón tlačidiel.....	68
<i>P07</i> PIN kód.....	68
<i>P08</i> vodivosť.....	69
<i>P11</i> vypínanie ovládacieho panela.....	69
<i>P13</i> pamäť.....	69
<i>P14</i> ochrana proti pokrčeniu.....	70
<i>P19</i> bzučiak aktívny.....	70
<i>P20</i> indikátor prechodu vzduchu.....	70
<i>P22</i> tlmený jas svetelných polí.....	70
<i>P25</i> Trvanie bzučiaka Koniec programu.....	70
<i>P26</i> Uvítací tón.....	71
<i>P90</i> Prevádzkové hodiny.....	71
Sieťové prepojenie.....	71
<i>P24</i> RemoteUpdate.....	71
<i>P31</i> Vzdialené ovládanie.....	72
<i>P32</i> SmartGrid.....	73
Autorské práva a licencie na komunikačný modul.....	73

Likvidácia obalu

Obal slúži na manipuláciu a chráni prístroj pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály boli zvolené s prihliadnutím na aspekty ochrany životného prostredia a možnosti ich likvidácie, sú všeobecne recyklovateľné.

Vrátenie obalového materiálu do materiálového cyklu šetrí suroviny a znižuje množstvo odpadu. Využívajte zberné miesta cenných materiálov a možnosti vrátenia. Prepravné obaly zoberie späť Váš špecializovaný predajca Miele.

Likvidácia starého prístroja

Elektrické a elektronické prístroje obsahujú mnohonásobne hodnotné materiály. Obsahujú aj určité látky zmesi a stavebné prvky, ktoré boli potrebné pre ich funkciu a bezpečnosť. V komunálnom odpade ako aj nesprávnou manipuláciou môžu ohroziť ľudské zdravie a škodiť životnému prostrediu. Váš starý prístroj preto nedávajte v žiadnom prípade do komunálneho odpadu.



Dbajte na to, aby sa až do odvozu na odbornú, ekologickú likvidáciu nepoškodilo potrubie a výmenník tepla Vašej sušičky. Tak je zaistené, že chladivo obsiahnuté v sušičke a olej nachádzajúci sa v kompresore nemôžu uniknúť do životného prostredia.

Na bezplatné odovzdanie a likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov využite oficiálne zberné miesto vo vašom bydlisku, u predajcu alebo v Miele. Za vymazanie prípadných osobných údajov na likvidovanom prístroji ste zo zákona zodpovedný sami. Zo zákona máte povinnosť vybrať a pritom nezničiť

staré batérie a staré akumulátory, ktoré nie sú pevne uzatvorené v prístroji ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez zničenia. Zaneste ich do vhodnej zberne, kde ich môžete bezplatne odovzdať. Postarajte sa prosím o to, aby bol Váš starý prístroj uložený mimo dosah detí až do doby odvezenia.

Odstránenie vlákien alebo príslušenstva

V dôsledku odierania sa z oblečenia s podielom syntetických vlákien uvoľňujú mikroplastové častice škodlivé pre životné prostredie, ktoré zostávajú na bielizni aj po vypraní. Z tohto dôvodu vyhodte vlákna zachytené do filtrov na zachytávanie vlákien do koša na komunálny odpad. Aby sa zabránilo úniku mikroplastov do odpadového systému, nemali by sa vlákna dostať do odtoku.

Nepoužiteľné príslušenstvo, ako napríklad prázdne flakóny s vôňou alebo poškodený filter v sokli, môžete taktiež vyhodiť do komunálneho odpadu.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia



Bezpodmienečne si prečítajte tento návod na použitie.



Táto sušička obsahuje horľavý a výbušný chladiaci prostriedok.

Táto sušička zodpovedá predpísaným bezpečnostným ustanoveniam. Nesprávne používanie môže napriek tomu viesť k poškodeniu osôb a vecí.

Pred prvým použitím sušičky si prečítajte návod na použitie. Uvádzajú sa v ňom dôležité pokyny ohľadne bezpečnosti, použitia a údržby sušičky. Týmto sa chránite a zabránite škodám na sušičke.

Ak budú s manipuláciou sušičky oboznámené ďalšie osoby, je potrebné im sprístupniť tieto bezpečnostné upozornenia a/alebo im ich vysvetliť.

Návod na použitie uschovajte a prenechajte ho prípadnému novému majiteľovi.

Používanie na stanovený účel

- ▶ Sušička je určená výlučne na sušenie textílií vypraných vo vode, ktoré výrobca na etikete označil ako vhodné na sušenie v sušičke. Použitie na iné účely môže byť nebezpečné. Miele neručí za škody spôsobené použitím proti danému účelu alebo chybnou obsluhou.
- ▶ Táto sušička sa môže prevádzkovať aj vo verejných priestoroch.
- ▶ Táto sušička nie je určená na prevádzkovanie v exteriéri.
- ▶ Osoby, ktoré vzhľadom k svojim fyzickým, zmyslovým a psychickým schopnostiam, alebo kvôli neskúsenosti alebo neznalosti nie sú schopné sušičku bezpečne obsluhovať, nesmú ju používať bez dohľadu alebo pokynov zodpovednej osoby.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Deti mladšie ako osem rokov sa nesmú samé pohybovať v blízkosti sušičky, iba ak sú pod stálym dozorom.
- ▶ Deti staršie ako osem rokov môžu sušičku obsluhovať bez dozoru len vtedy, ak im bola jej obsluha vysvetlená tak, že ju dokážu bezpečne používať. Deti musia byť schopné rozoznať a chápať možné nebezpečenstvo v prípade chybnjej obsluhy.
- ▶ Deti nesmú bez dozoru čistiť sušičku, ani vykonávať jej údržbu.
- ▶ Dávajte pozor na deti, ktoré sa zdržujú v blízkosti sušičky. Nikdy im nedovoľte, aby sa so sušičkou hrali.

Technická bezpečnosť

- ▶ Pred umiestnením a sprevádzkovaním skontrolujte sušičku na vonkajšie viditeľné poškodenia. Poškodenú sušičku neinštalujte a neuvádzajte do prevádzky.
- ▶ Na sušičke nerobte žiadne zmeny, ktoré neboli výslovne povolené spoločnosťou Miele.
- ▶ Dočasná alebo trvalá prevádzka sebestačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre prevádzku je, aby malo zariadenie na dodávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnateľné. Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovo synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísané v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte predlžovacie káble (nebezpečenstvo požiaru v dôsledku prehriatia).
- ▶ Keď je poškodený pripojovací elektrický kábel, musí byť vymenený servisnou službou Miele, aby užívateľ nebol vystavený nebezpečenstvu.
- ▶ Elektrická bezpečnosť tejto sušičky je zabezpečená len vtedy, keď je pripojená k systému s ochranným vodičom, nainštalovaným podľa predpisov. Je veľmi dôležité, aby bolo splnenie tejto základnej požiadavky prekontrolované a v prípade pochybností bola elektrická inštalácia budovy preverená kvalifikovaným odborníkom. Miele nezodpovedá za škody spôsobené chýbajúcim alebo prerušeným ochranným vodičom.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia


- ▶ Neodborne vykonané opravy môžu užívateľa vystaviť nepredvídateľnému nebezpečenstvu, za ktoré Miele neručí. Opravy smie vykonávať len autorizovaný odborný personál Miele, v inom prípade zaniká nárok na záruku.
 - ▶ Chybné diely sa smú nahrádzať len originálnymi náhradnými dielmi Miele. Len pri týchto dieloch ručí Miele za to, že spĺňajú v plnom rozsahu bezpečnostné požiadavky.
 - ▶ V prípade nedodržania času alebo pri neodbornej údržbe sa nedajú vylúčiť straty výkonu, poruchy funkcie a nebezpečenstvo požiaru.
 - ▶ V prípade poruchy alebo počas čistenia a starostlivosti je sušička od elektrickej siete odpojená len keď
 - je prerušené sieťové pripojenie
 - je vypnutá poistka od inštalácie budovy, alebo
 - je úplne vyskrutkovaná skrutkovacia poistka inštalácie budovy.
- Vid' aj kapitolu „Inštalácia“, odstavec „elektrické pripojenie“.
- ▶ Táto sušička sa nesmie prevádzkovať na nestabilných miestach (napr. na lodiach).
 - ▶ Dodržte pokyny v kapitole „Inštalácia“ ako aj v kapitole „Technické údaje“.
 - ▶ Musí byť vždy zabezpečený prístup k zásuvke, aby bolo kedykoľvek možné sušičku odpojiť od elektrickej siete.
 - ▶ Ak je plánované pevné elektrické pripojenie, musí byť v mieste inštalácie stále prístupné zariadenie odpojujúce všetky póly sušičky.
 - ▶ Vzduchová štrbina medzi spodnou stranou sušičky a podlahou sa nesmie zmenšiť lištami sokla, kobercovou podlahou s vysokým vlasom. V inom prípade nebude zaručený dostatočný prívod vzduchu.
 - ▶ Do priestoru otvárania dvierok sušičky sa nesmú inštalovať žiadne uzamykateľné, posuvné alebo opačne nasadené dvere.
 - ▶ Táto sušička je z dôvodu zvláštnych požiadaviek (napr. kvôli teplote, vlhkosti, chemickej odolnosti, odolnosti voči oderu a vibráciám) vybavená špeciálnym svietiacim prostriedkom. Tento špeciálny svietiaci prostriedok sa môže používať len na stanovený účel. Nie je vhodná na osvetlenie miestnosti. Výmenu smie vykonať len kvalifikovaný odborník poverený firmou Miele alebo servisná služba Miele.



Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

► Chladiaci prostriedok R290 nachádzajúci sa v tejto sušičke je horľavý a explozívny. Ak je sušička poškodená, potom postupujte podľa nasledovných opatrení:

- Zabráňte otvorenému ohňu a zápalným zdrojom.
- Odpojte sušičku od elektrickej siete.
- Prevetrajte miestnosť, kde je sušička umiestnená.
- Informujte servisnú službu Miele.

 Nebezpečenstvo požiaru a explózie poškodenou sušičkou.

Ak chladiaci prostriedok unikne, je horľavý ani výbušný.

Postarajte sa o to, aby sa sušička nepoškodila. Na sušičke nevykonávajte žiadne zmeny.

► Táto sušička pracuje s chladiacim prostriedkom, ktorý kompresor stláča. Chladiaci prostriedok sa stláčaním dostáva na vyššiu teplotnú úroveň a preteká v uzatvorenom chladiacom okruhu. Teplo pritom vzniknuté sa prenáša vo výmenníku tepla na okolo prúdiaci sušiaci vzduch.

- Bzučivé zvuky počas procesu sušenia, ktoré vydáva tepelné čerpadlo, sú normálne. Funkcia sušičky nie je týmto ovplyvnená.
- Chladiaci prostriedok nie je škodlivý pre životné prostredie a ani pre ozónovú vrstvu.

 Poškodenie sušičky príliš skorým uvedením do prevádzky.

Pri tom sa môže poškodiť tepelné čerpadlo.

Po umiestnení počkajte hodinu, skôr ako program sušenia spustíte.

Prevádzkové zásady

► Maximálna kapacita plnenia je 8 kg (suchej bielizne). Čiastočne zníženú kapacitu náplne pre jednotlivé programy nájdete v kapitole „Prehľad programov“.

► Nepodopierajte a neopierajte sa o dvierka. Táto sušička sa môže prevrátiť. Nebezpečenstvo poranenia!

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Po každom sušení zatvorte dvierka. Takto môžete zabrániť tomu, aby
 - sa deti nepokúšali vliezť do sušičky alebo si v nej ukryť predmety.
 - sa do sušičky nedostali malé zvieratá.
- ▶ Na čistenie sušičky sa nesmie používať vysokotlakový čistič a ani prúd vody.
- ▶ Udržujte priestor v ktorom sa nachádza sušička vždy čistý bez prachu a chlпов. Čiastočky nečistôt v nasatom vzduchu spôsobujú upchatie. Jedna vzniknutá porucha a hrozí nebezpečenstvo požiaru!
- ▶ Sušička bielizne sa nesmie nikdy používať
 - bez sieťok na zachytávanie vlákien a bez filtra (v sokli).
 - s poškodenými sieťkami na uvoľnené vlákna a filtrom (v sokli). Pri poškodeniach musíte sieťku na zachytávanie vlákien a filter okamžite vymeniť.

Sušička by sa nadmerne zanesla uvoľnenými vláknami, následkom toho by došlo k poruche.

- ▶ Aby pri sušení nedochádzalo k poruchám funkcie:
 - Vyčistite po každom sušení filtračné plochy sieťok na zachytanie vlákien.
 - Sieťka na uvoľnené vlákna a filter (v sokli) musia byť po každom čistení namokro usušené. Mokrú sieťku/filtere môžu zapríčiniť pri sušení poruchy funkcií.
 - Filtre na zachytávanie vlákien, sieťka, ako aj vzduchové cesty sa musia čistiť vždy dodatočne, keď sa na displeji objaví výzva.
- ▶ Neumiestňujte Vašu sušičku do miestností ohrozených mrazom. Už teploty okolo bodu mrazu ovplyvňujú funkčnosť prístroja. Zamrznutý kondenzát v čerpadle a vo vypúšťacej hadici môže spôsobiť škody.

Prípustná teplota miestnosti sa smie pohybovať medzi 2°C a 35°C.

- ▶ Ak odvádzate kondenzát von, zaistite vypúšťaciu hadicu proti vyklznutiu, ak ju vešiate napr. do umývadla. Inak môže hadica vyklznuť a vytekajúci kondenzát môže spôsobiť škody.

▶ Kondenzačná voda nie je pitná voda.

V prípade vypitia kondenzačnej vody môže to mať zdraviu škodlivé následky pre ľudí a zvieratá.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Pretože hrozí nebezpečenstvo požiaru, nesmú byť textilie alebo produkty nikdy sušené, ak
 - nie sú vyprané.
 - nie sú dostatočne vyčistené od oleja, tuku a iných zvyškov (napr. bielizeň z kuchyne alebo kozmetická bielizeň so zvyškami oleja, tuku a krému). Pri nedostatočne vyčistenej textílii hrozí nebezpečenstvo požiaru samovznietením bielizne, dokonca aj po ukončení procesu sušenia a mimo sušičky.
 - s horľavými čistiacimi prostriedkami alebo zvyškami acetónu, alkoholu, benzínu, petroleja, kerozínu, vosku, odstraňovača vosku alebo chemikálií (môže sa to týkať napr. mopov, podlahových handier a prachoviek)
 - so zvyškami obsahujúcimi tužidlo a lak na vlasy a odlakovač, alebo podobnými zvyškami.

Takto značne znečistené textilie vyperte obzvlášť dôkladne: použite dodatočné množstvo pracieho prostriedku a zvolte vysokú teplotu. V prípade pochybností operte viac krát.

- ▶ Odstráňte z vreciek všetky predmety (napr. zapaľovače, zápalky).
- ▶ **Varovanie:** Sušičku nikdy nevypínajte pred ukončením programu sušenia. Len ak sa všetka bielizeň okamžite zo sušičky vyberie a tak rozloží, že sa môže odvádzať teplo.
- ▶ Nebezpečenstvo požiaru!
Táto sušička sa nesmie prevádzkovať na regulovanej zásuvke (napr. s časovým spínačom alebo na elektrickom zariadení s vypínaním pri zaťažení v špičke).
Ak by bol program sušenia pred ukončením ochladzovacej fázy prerušený, nastalo by nebezpečenstvo samovznietenia bielizne.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Pretože hrozí nebezpečenstvo požiaru, nesmú byť textilie alebo produkty nikdy sušené,
 - keď boli použité na čistenie priemyselné chemikálie (napr. v chemickom čistení).
 - keď obsahujú prevažne penovú gumu, gumené alebo gume podobné zložky. Sú to napr. produkty z latexovej gumy, sprchovacie čapice, vodotesné textilie, pogumované výrobky a odevy, vankúše obsahujúce penovú výplň.
 - keď obsahujú výplň, ktorá je poškodená (napr. vankúše alebo bundy). Vypadávajúca výplň môže spôsobiť požiar.
- ▶ Program je ukončený vstupom do fázy ochladzovania. Fáza ochladzovania nasleduje pri mnohých programoch, aby sa zabezpečilo, že časti bielizne zostanú pri jednej teplote, pri ktorej sa nepoškodia (napr. zabránenie samovznieteniu bielizne).
Bielizeň vyberte vždy hneď a všetku po skončení programu.
- ▶ Zmäkčovací prostriedok alebo podobné produkty by sa mali používať tak, ako je to popísané v pokynoch.
- ▶ V blízkosti sušičky neskladujte ani nepoužívajte benzín, petrolej alebo iné ľahko vznietiteľné látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- ▶ Táto sušička vyvíja počas prevádzky so svojím tepelným čerpadlom vo svojej skrini veľmi veľa tepla. Toto teplo je potrebné odvádzať. V inom prípade sa môže doba sušenia predĺžiť, alebo je potrebné počítať s trvalým poškodením sušičky.
Pritom musí byť zabezpečené:
 - Trvalé vetranie priestoru počas celého procesu sušenia.
 - Vzduchová mezdera medzi podlahou a spodnou stranou sušičky, ktorá sa nesmie zastávať ani zmenšiť.
- ▶ Privádzajte k sušičke čistý čerstvý vzduch a nie vzduch nasýtený chlóróm, flórom alebo inými výparmi z rozpúšťadiel. Nebezpečenstvo požiaru!

► Pre prístroje z nereze platí:

nerezové povrchy sa nesmú dostať do kontaktu s tekutým chlóróm alebo čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi chlórňan sodný a s dezinfekčnými prostriedkami. Pôsobenie týchto prostriedkov môže vyvolať na nerezi koróziu.

Agresívne výpary roztokov chlórových bielidiel môžu taktiež spôsobiť koróziu.

Nenechávajúte preto otvorené nádoby s týmito prostriedkami v bezprostrednej blízkosti prístrojov!

Používanie flakónu s vôňou (príslušenstvo na dokúpenie)

► Používať môžete len originálny flakón s vôňou Miele.

► Flakón s vôňou skladujte len v predajnom obale, preto si ho ponechajte.

► Flakón s vôňou alebo filter na zachytávanie vlákien s namontovaným flakónom udržiujte v vzpriamenej polohe, nikdy ho nepoložte alebo nenakloňte. Vonná látka môže vytečť.

► Vytečenú vonnú látku utrite ihneď utierkou: z podlahy, zo sušičky, zo súčastí sušičky (napr. z filtra na zachytávanie vlákien).

► Pri kontakte s vytečenou vonnou látkou: **Pokožku** dôkladne umyte vodou a mydlom. **Oči** oplachujte minimálne 15 minút čistou vodou. Pri požití vypláchnite **ústa** dôkladne čistou vodou. Po kontakte s očami alebo požití vyhľadajte lekára.

► Oblečenie, ktoré sa dostane do styku s vytečenou vonnou látkou ihneď vymeňte. Oblečenie alebo utierky vyčistite dôkladne dostatočným množstvom vody a pracím prostriedkom.

► Nebezpečenstvo požiaru alebo poškodenia sušičky, ak sa nedodržia nasledovné pokyny.

- Do flakónu nikdy nedopíňajte vonnú látku.
- Nikdy nepoužívajte poškodený flakón s vôňou.


► Prázdny flakón likvidujte s domovým odpadom a nikdy ho nepoužívajte iným spôsobom.

► Okrem toho rešpektujte informácie priložené k flakónu.

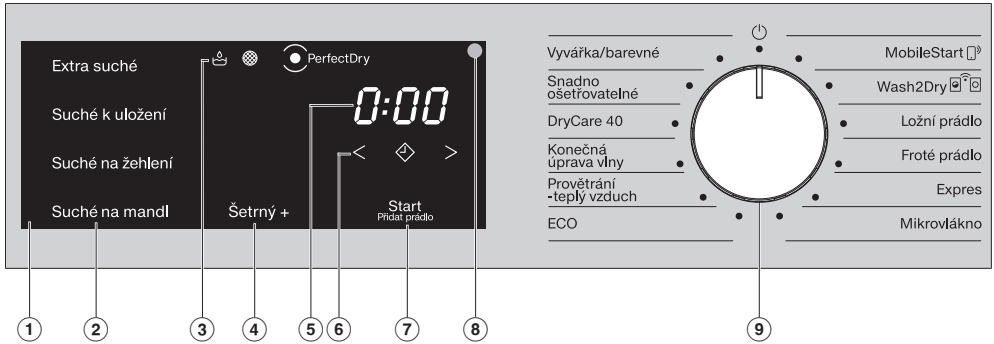
Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia







Príslušenstvo

- ▶ Príslušenstvo sa smie namontovať a vbudovať len ak je výslovne povolené spoločnosťou Miele.
V prípade montáže a zabudovania iných častí zaniká záruka a / alebo ručenie poskytované spoločnosťou Miele.
- ▶ Sušičky Miele a automatické práčky Miele je možné uložiť na seba. K tomu je nutné príslušenstvo na dokúpenie, spojovacia sada Miele pre vežové usporiadanie práčky a sušičky. Je nutné dbať na to, aby sa montážna sada pre vežové usporiadanie práčky a sušičky hodila k sušičke Miele a automatickej práčke Miele.
- ▶ Dbajte na to, aby bol Miele podstavec, ktorý je možné dokúpiť vhodný pre túto sušičku.
- ▶ Miele Vám poskytuje až 15 ročnú, najmenej ale 10 ročnú záruku na dodanie náhradných dielov pre zachovanie funkčnosti po ukončení sériovej výroby Vašej sušičky.

 Miele nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania bezpečnostných pokynov a varovných upozornení.


Ovládací panel




- ① **ovládací panel**
- ② **senzorové tlačidlá pre stupne sušenia**
- ③ **kontrolky**   
svietia v prípade potreby
- ④ **senzorové tlačidlá šetrné +**
na šetrné sušenie
- ⑤ **ukazovateľ času**
pre dobu trvania programu
- ⑥ **senzorové tlačidlá**   
pre voľbu času
- ⑦ **senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň***
Stlačením sensorového tlačidla *štart/doložiť bielizeň* sa spustí program.
- ⑧ **optické rozhranie**
Slúži servisnej službe ako prenosový bod.
- ⑨ **Volič programov**
Pre zvolenie programov a pre vypnutie.

Obsluha sušičky

Princíp funkcie voliča programov

Volič programov sa ovláda otáčaním. Zvolením programu sa sušička zapne a nastavením voliča programov do polohy  vypne.

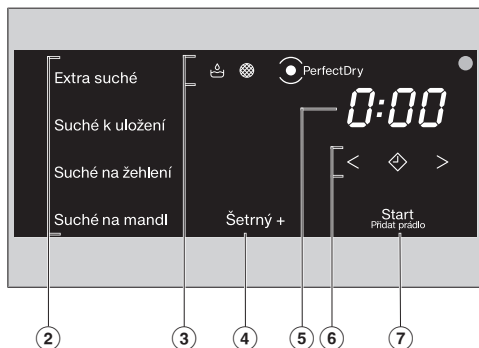
Sušička Vám ponúka nasledovné alternatívy pre voľbu programu, ak je zapojená do WiFi siete.

Pomocou položky **MobileStart**  môžete sušičku ovládať vzdialene prostredníctvom aplikácie Miele.

Wash2Dry

Program sušenia prispôsobený bielizni sa nastaví automaticky v závislosti od práčky pripojenej do siete.

Princíp funkcie ovládacieho panela



Senzorové tlačidlá ②, ④, ⑥ a ⑦ reagujú na dotyky končekov prstov. Voľba je možná pokým príslušné senzorové tlačidlo svieti.

Jasne svietiace senzorové tlačidlo znamená: práve zvolené




Tlmené svietiace senzorové tlačidlo znamená: voľba možná

② senzorové tlačidlá pre stupne sušenia


Po výbere stupňa programu sušenia pomocou voliča programov sa rozsvieti aktívny stupeň sušenia.

Voliteľné stupne sušenia svietia tlmené.

③ kontrolky

-  svieti, ak je odvod kondenzátu cez odtokovú hadicu narušený.
-  svieti, keď je potrebné vyčistiť filter sokla.
-  *Perfect Dry*
Perfect Dry systém meria zvyškovú vlhkosť bielizne v programoch so stupňom sušenia a stará sa o presné usušenie.
Tento indikátor . . .
. . . bliká po spustení programu tak dlho, pokiaľ nie je zistené trvanie programu a zhasne.
. . . svieti pri dosiahnutí stupňa sušenia ku koncu programu.
. . . zostane pri týchto programoch vypnutý: *koncová úprava vlny, teplý vzduch*.

④ senzorové tlačidlo šetrný +

Na sušenie textílií chúlостivých na teplotu so symbolom . Pri stlačení sa jasno rozsvieti *šetrný +*.




Pri niektorých programoch je *šetrný +* vždy aktívny (svieti) alebo nie je aktívny (nesvieti).

⑤ ukazovateľ času

Po spustení programu sa zobrazuje zostávajúca doba trvania programu v hodinách a v minútach.

Doba trvania väčšiny programov sa môže líšiť, čo môže viesť k časovým skokom. Doba trvania závisí od rôznych parametrov, napríklad množstva, druhu alebo zvyškovej vlhkosti. Učenlivá elektronika sa týmito parametrami prispôsobí a bude vždy presnejšia.

⑥ senzorové tlačidlá < >

-  Po stlačení senzorového tlačidla  sa zvolí oneskorené spustenie programu (predvoľba štartu). Pri zvolení sa jasno rozsvieti .
- < >
Stlačením senzorového tlačidla < alebo > sa zvolí doba trvania predvoľby štartu alebo programu *teplý vzduch*.

⑦ senzorové tlačidlo štart/doložiť bielizeň


Stlačením senzorového tlačidla *štart/doložiť bielizeň* sa spustí program. Pre doloženie bielizne je možné program prerušiť. Akonáhle je možné spustiť program, senzorové tlačidlo pomaly bliká. Po spustení programu svieti senzorové tlačidlo konštantne.


Osvetlenie bubna

Keď otvoríte dvierka sušičky, osvetlí sa bubon a určitá časť pred sušičkou. Takto neprehliadnete žiadnu bielizeň v bubne alebo vo Vašom koši na bielizeň. Osvetlenie bubna sa automaticky vypína (šetrenie energiou).

Prvé uvedenie do prevádzky

Inštalácia

 Poškodenie osôb a vecné škody neodborným umiestnením. Neodborné umiestnenie sušičky môže spôsobiť poškodenie osôb a vecné škody. Sušičku pred prvým uvedením do prevádzky správne umiestnite a riadne pripojte. Dbajte na pokyny v kapitole „Inštalácia“.

 Poškodenia príliš skorým uvedením do prevádzky. Pritom sa môže poškodiť tepelné čerpadlo v sušičke. Po umiestnení počkajte hodinu, skôr ako program sušenia spustíte.

Informácie k sieťovému zapojeniu

Miele@home

Vaša sušička riadu je vybavená integrovaným WiFi modulom.

Pre použitie potrebujete:

- WiFi sieť
- aplikácia Miele
- užívateľský účet Miele. Užívateľský účet môžete vytvoriť pomocou aplikácie Miele.

Aplikácia Miele Vás vedie nadväzovaním spojenia sušičky a domácej WiFi siete.

Potom čo Vašu sušičku zapojíte do WiFi siete, môžete pomocou aplikácie vykonávať napríklad nasledujúce akcie:

- vzdialene ovládať Vašu sušičku
- vyvolať informácie o stave prevádzky Vašej sušičky
- vyvolať pokyny k priebehu programu Vašej sušičky

Zapojením Vašej sušičky do WiFi siete sa zvýši spotreba elektrickej energie aj keď je sušička vypnutá.

Zaistite preto, aby bol v mieste inštalácie Vašej sušičky k dispozícii dostatočne silný signál Vašej WiFi siete.

Disponibilita WiFi spojenia

WiFi spojenie zdieľa frekvenčný rozsah s inými zariadeniami (napr. mikrovlnkami, diaľkovo ovládanými hračkami). Kvôli tomu sa môžu vyskytovať dočasné alebo úplné poruchy spojenia. Preto nie je možné zaručiť trvalú disponibilitu ponúkaných funkcií.

Disponibilita Miele@home

Použitie aplikácie Miele závisí na disponibilitě služieb Miele@home vo Vašej krajine.

Služby Miele@home nie sú k dispozícii v každej krajine.

Informácie o disponibilitě získate na internetovej stránke www.miele.com.

Aplikácie Miele

Aplikáciu Miele si môžete stiahnuť zadarmo z Apple App Store® alebo Google Play Store™.



Wash2Dry

Práčka Miele prenáša po riadnom skončení programu dáta programu pomocou routera, ku ktorému je prihlásená aj sieťová sušička, a do cloudu Miele.

Podľa prenesených dát programu sušička automaticky nastaví bielizni prispôsobený program sušenia.

Po naplnení sušičky musíte už len spustiť program sušenia. Ďalšie nastavenia programu na sušičke nie sú nutné.

Tip: Program sušenia musí byť spustený do 24 hodín po skončení programu prania. Tak dlho sa dáta uchovávajú pre sušičku a prepíšu sa, keď sa ukončí nový prací program.

Tip: Neodpájajte sušičku od elektrickej siete. Potom sa práčkou prenesené dáta programu prijmú do sušičky, akonáhle zvolíte *Wash2Dry*.

Ak by ste predtým vykonali odpojenie od siete, spôsobilo by to oneskorenie pri prijímaní dát.

Predpokladom používania funkcie *Wash2Dry* je pripojenie práčky a sušičky Miele k sieti pomocou Miele@home Services.

Tip: Zriadte Miele@home tak, ako je to popísané v tomto návode na použitie.

Prvé uvedenie do prevádzky


Vytvorenie Miele@home

Sú možné 2 spôsoby pripojenia:

1. Cez aplikáciu Miele (štandardné nastavenie)
2. Cez WPS
K tomu potrebujete router s WPS schopnosťou.

Prihlásenie cez aplikáciu Miele



Pripojenie k sieti môžete vytvoriť pomocou aplikácie Miele.

- Otočte volič programov na *MobileStart* .

Na ukazovateli času sa zobrazí *APP* a potom je odpočítavaná doba predĺženia 10 minút. Aplikácia Miele Vás prevedie ďalšími krokmi.

Pri úspešnom pripojení sa na ukazovateli času zobrazí *Con*.

Prihlásenie cez WPS

- Otočte volič programov na *MobileStart* .
- Tlačte senzorové tlačidlo  tak dlho, pokým sa na ukazovateli času nezobrazí *WPS* a nezaznie krátky potvrdzovací tón.

Potom sa na ukazovateli času odpočítava doba predĺženia 2 minúty.

- Do 2 minút aktivujte funkciu „WPS“ na Vašom routery.

Pri úspešnom pripojení sa na ukazovateli času zobrazí *Con*.


Tip: Ak nie po uplynutí doby predĺženia ešte nadviazané spojenie, musíte postup zopakovať.


1. Správne ošetrovanie bielizne

Pranie

- Veľmi silne znečistené textilie perte obzvlášť dôkladne. Použite dostatočné množstvo pracieho prostriedku a zvolte vysokú teplotu. V prípade pochybností operte takéto textilie viac krát.
- Nové farebné textilie vyperte obzvlášť dôkladne a osobitne. Tieto textilie nesušte spolu so svetlými textíliami. Tieto textilie by mohli počas sušenia farbiť (zafarbiť môžu aj plastové časti v sušičke). Taktiež sa môžu na textilie dostať iné farebné vlákna.

Sušenie








 Poškodenia v dôsledku neodstránených cudzích telies. Cudzie telesá v bielizni sa môžu roztraviť, zhorieť alebo vybuchnúť. Odstráňte z bielizne všetky cudzie predmety (napr. pomôcky na dávkovanie pracích prostriedkov, zapalovače atď.).

 Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku nesprávneho použitia a obsluhy. Bielizeň môže horieť a zničiť sušičku a okolitý priestor. Prečítajte si a dodržujte kapitolu „Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia“.

- Skontrolujte na textílii/bielizni, či sú bezchybné lemy a švy. Takto môžete zabrániť vypadávaniu náplne textílií, ktorá môže spôsobiť požiar.
- Pri podprsenkách prišite alebo odstráňte uvoľnené kostice.

- Ak je to možné, vždy sušte maximálnu uvedenú náplň pre príslušný program. Plný bubon šetrí energiu, pretože nemusíte spúšťať ďalší program sušenia. Potom je spotreba energie vo vzťahu k celkovému množstvu bielizne najvhodnejšia.

Symbole ošetrovania

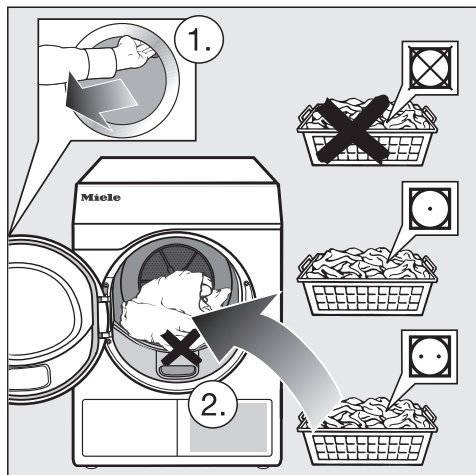
Sušenie	
	normálna/vyššia teplota
	znižená teplota*
Zvoľte * <i>šetrné+</i>	
	nevhodné pre sušičku
žehlenie a mangľovanie	
	veľmi horúce
	horúce
	teplé
	nežehliť/nemangľovať

2. Naplnenie sušičky

Naplnenie bielizňou

Textílie sa môžu poškodiť.

Pred naplnením si najprv prečítajte kapitolu „1. Dbajte na správne ošetrovanie bielizne“.



■ Otvorte dverka.

■ Vložte bielizeň.

Textílie sa môžu poškodiť.

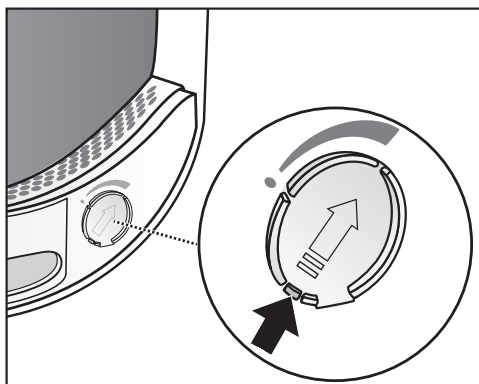
Pri zatváraní neprivrite bielizeň do otvoru dverok.

Nikdy nepreplňujte bubon. Bielizeň sa môže opotrebovať a zhorší sa výsledok sušenia. A musíte počítať s väčším pokrčením bielizne.

Kontrola miesta na zasunutie flakóna s vôňou

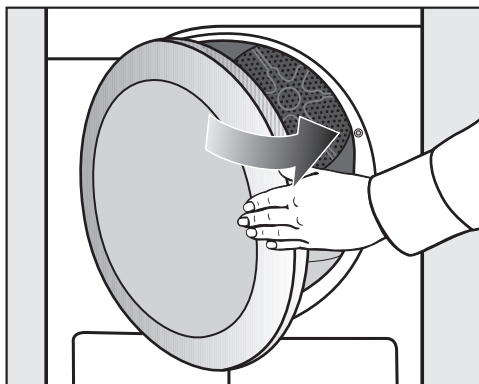
Ak flakón s vôňou nepoužívate, tak skontrolujte, či je miesto pre zasunutie uzatvorené.

Manipulácia s flakónom s vôňou je podrobne popísaná v kapitole „Flakón s vôňou“.




■ Posuňte jazyček na posúvači úplne dole (šípka), aby bolo zásuvné miesto zatvorené. Inak sa tu ukladajú uvoľnené vlákna.

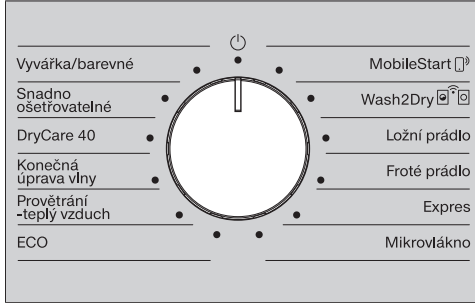
Zatvorenie dverok



■ Dverka zatvorte miernym pribúchnutím.

Zapnutie sušičky

Zvolením programu sa sušička zapne a nastavením voliča programov do polohy  vypne.



- Otočte volič programov na niektorý program.

Voľba programu


Máte 3 možnosti voľby programu.

1. Voľba programu sušenia voličom programov

- Otočte volič programov na požadovaný program.

Dodatočne môže svietiť stupeň sušenia a na displeji s časom sa zobrazia časy.

2. Voľba programu sušenia polohou voliča programov MobileStart

- Otočte volič programov na *MobileStart* 


Na ukazovateli času svieti *Con*.

- Stlačte senzorové tlačidlo *start/doplniť bielizeň*.

Sušičku je možné teraz ovládať mobilným koncovým zariadením spolu s aplikáciou Miele.

3. Voľba programu sušenia polohou voliča programov Wash2Dry

- Po skončení prania vložte čistú bielizeň do sušičky.

- Otočte volič programov na *Wash2Dry* 

Pri úspešnom pripojení blikajú údaje *Con*. Po riadnom skončení programu práčky sa na sušičke zobrazuje doba sušenia a stupeň sušenia.

- Pre spustenie programu musíte na sušičke už len stlačiť senzorové tlačidlo *start/doplniť bielizeň*.

Po špeciálnych prácach programoch, na ktorých sa prali citlivé textilie (napr. záclony) sa na sušičke nespustí voľba programu.

Údaje na ukazovateli času:

Con...*Con*... Sušička sa spustí po vyvolaní.

--- Nie je možné prevzatie programu na sušičke, alebo sušička čaká na údaje.

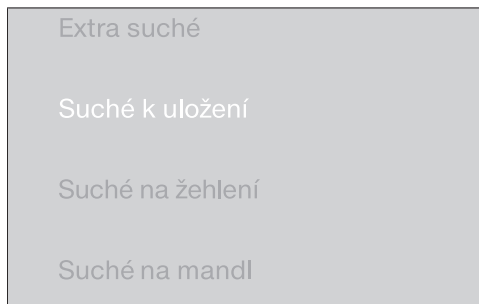
noC Sušička nie je napojená do siete

3. Voľba programu

Zvolenie nastavenia programu

Voľba stupňa sušenia

Pozrite si v kapitole „Prehľad programov“, ku ktorému programu aký stupeň sušenia môžete zvoliť a ktorý stupeň sušenia spĺňa Vaše požiadavky.

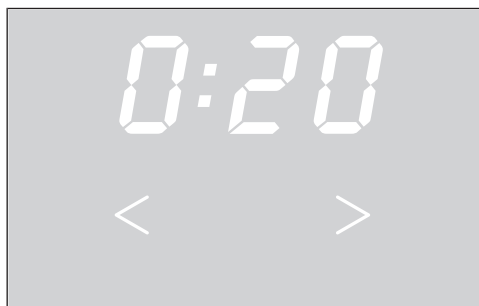


- Stlačte sensorové tlačidlo s požadovaným stupňom sušenia.

Zvolený stupeň sušenia svieti jasno.


Zvoľte trvanie teplý vzduch

Dobu môžete voľiť v desať minútových krokoch od 0:20 minút až po 2:00 hodiny.



- Stláčajte sensorové tlačidlo < alebo > toľko krát, kým nebude na ukazovateli času svietiť požadovaná doba programu.

Voľba šetrný +

Citlivé textilie (so symbolom pre ošetrovanie , napr. z akrylu) sa sušia s nižšou teplotou a dlhšiu dobu.

- Stlačte sensorové tlačidlo *šetrné +*, ktoré bude potom jasno svietiť.
- *šetrné +* je možné voľiť pri týchto programoch:
 - *vyvárka/farebná bielizeň*
 - *ľahká údržba*
 - *teplý vzduch*
- *šetrné +* je trvalo aktívne pri *DryCare 40*.

Spustenie programu

- Stlačte pomaly blikajúce senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň*.

Senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň* svieti.

Priebeh programu

- Sušička neustále meria stupeň sušenia a na základe zvyškovej vlhkosti textílií určuje potrebný čas chodu programu. Počas prvej fázy merania bliká ukazovateľ *PerfectDry*. Ukazovateľ svieti, keď je zvolený stupeň sušenia ukončený.
- Dosiahnutý stupeň sušenia sa zobrazí tlmene a pulzujúco. Keď sa dosiahne zvolený stupeň sušenia, zobrazí sa jasne a pulzujúco.
- Snímač prázdneho bubna zaznamená, či bolo vložených málo textílií alebo suchých textílií. Krátko po spustení programu spustí automatické rozpoznanie naplnenia zvolený program na ohraničenú dobu trvania programu. Textílie sa ďalej šetrne sušia alebo prevetrávajú. V tomto prípade nesvieti *PerfectDry*.

Bielizeň a textílie sa môžu zbytočne opotrebovať.
Zabráňte presušeniu bielizne a textílií.

Úspora energie

Zobrazovacie prvky sa po 10 minútach stmavnú. Senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň* pomaly bliká.

- Pre opätovné zapnutie zobrazovacích prvkov stlačte senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň*, toto nemá vplyv na prebiehajúci program.

Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete ešte doplniť bielizeň.

- Postupujte podľa popisu v kapitole „Zmena priebehu programu“, odstavce „Doplnenie alebo vybratie bielizne“.

5. Koniec programu - vybrať bielizeň

Koniec programu

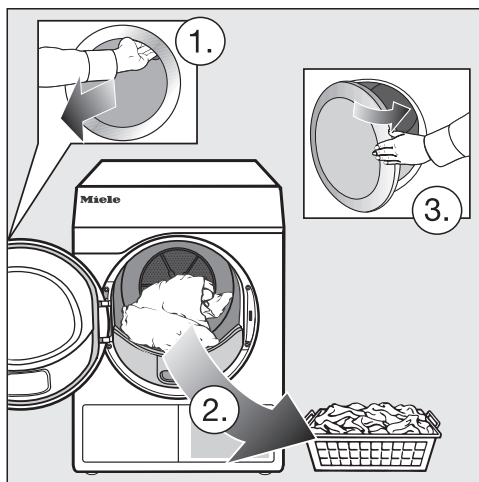
Krátko pred koncom programu sa bielizeň ochladzuje. Bielizeň je možné odobrať.

Ak sa už na ukazovateli času zobrazuje len 0:00, program je ukončený.

Ak bola zvolená *ochrana proti pokrčeniu* (kapitola „Programovacie funkcie“), tak sa bubon otáča v intervaloch. Tak sa minimalizuje pokrčenie ak nie je možné vybrať bielizeň ihneď.

Sušička sa 15 minút po skončení ochrany proti pokrčeniu automaticky vypne.

Vybratie bielizne



- Otvorte dverka.
- Bubon úplne vyprázdnite.

Zabudnutá bielizeň v bubne by sa mohla poškodiť v dôsledku presušenia.

Z bubna vždy vyberte všetku bielizeň.

- Vypnite sušičku.

Dodržujte pokyny na údržbu

Sušička si vyžaduje pravidelnú údržbu, obzvlášť pri trvalej prevádzke.

Tip: Dodržujte pokyny v kapitole „Čistenie a ošetrovanie“. A prečítajte si tam najprv odstavec „Dodržanie intervalov čistenia“.

Zvolenie predvoľby štartu

Predvoľbou štartu môžete odložiť spustenie programu od 0:30 minút až po 24h (hodiny).

Predvoľba štartu v kombinácii s programom *teplý vzduch* nie je možná.

- Najprv zvolte program s nastaveniami programu.



- Stlačte senzorové tlačidlo ◆.
- Senzorové tlačidlo ◆ sa jasne rozsvieti.
- Stláčajte senzorové tlačidlo > alebo < toľko krát, kým nebude na ukazovateli času svietiť požadovaná predvoľba štartu.

Keď senzorové tlačidlá > alebo < podržíte stlačené, nasleduje automatické znižovanie alebo zvyšovanie hodnôt.

Spustenie predvoľby štartu

- Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doplniť bielizeň*, aby ste spustili predvoľbu štartu.
- Predvoľba štartu sa odpočítava nad 10h po hodinách, potom po minútach až po štart programu.
- Pri dlhšom čase predvoľby štartu sa z času na čas potočí bubon, aby sa bielizeň rozvoľnila. Nie je to žiadna porucha.

Zmena spustenej predvoľby štartu

Ak chcete po spustení programu zmeniť predvoľbu štartu, musíte najprv predvoľbu štartu stornovať.

- Otočte volič programov do polohy ⏻.
- Sušička je vypnutá a predvoľba štartu je prerušená.
- Zvoľte program.
 - Zvoľte čas predvoľby štartu.

Doplnenie bielizne pri prebiehajúcej predvoľbe štartu

- Postupujte podľa popisu v kapitole „Zmena priebehu programu“, odstavce „Doplnenie alebo vybratie bielizne“.

◆ Predvoľba štartu/SmartStart

SmartStart

Funkciou SmartStart definujete časový interval, počas ktorého sa automaticky spustí Vaša sušička. Spustenie prebehne signálom napr. od Vášho dodávateľa energie, keď je obzvlášť výhodná tarifa elektrického prúdu.

Táto funkcia je aktívna, keď je aktivovaná funkcia programu P3P SmartGrid.

Časový interval môžete definovať od 30 minút do 24 hodín. V tomto časovom intervale čaká Vaša sušička na signál od dodávateľa energie. Keď nie je v definovanej dobe poslaný signál, sušička spustí sušiaci program.

Nastavenie časového intervalu

Keď je aktivovaná programovacia funkcia P3P SmartGrid, mení sa funkcia senzorového tlačidla ◆. Na ukazovateli času sa už nezobrazuje čas predvoľby štartu, ale časový interval, počas ktorého je možné automaticky spustiť Vašu sušičku.

Postup je rovnaký ako pri nastavovaní času pri predvoľbe štartu.

- Stlačte senzorové tlačidlo ◆.
- Senzorovým tlačidlom < alebo > nastavte požadovaný časový interval.
- Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň*.

Na ukazovateli času travlo bliká údaj:
G... .


Časový interval je možné ukončiť otvorením dvierok.

Prehľad programov




Všetky hmotnosti označené symbolom * sa vzťahujú na hmotnosť suchej bielizne.

vyvárka/farebná bielizeň		maximálne 8 kg*
extra suché, suché na uloženie		
Druh	<ul style="list-style-type: none"> - Jedno- a viacvrstvé textilie z bavlny. - Froté uteráky/osušky/župany, tričká, spodná bielizeň, froté alebo flanelové obliečky, bielizeň pre kojencov. - Pracovné odevy, vetrovky, deky, zástery, froté/ľanové utierky, posteľná bielizeň, uteráky, osušky, obrusy alebo plášte vhodné na vyvárku. 	
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> - Zvoľte <i>extra suché</i> pre rôznorodé, viacvrstvé a obzvlášť hrubé textilie. - Pleteniny (napr. tričká, spodná bielizeň, bielizeň pre dojčatá) ne-sušte na stupni <i>extra suché</i>, mohli by sa zbehnúť. 	
na žehlenie, na mangľovanie		
Druh	<ul style="list-style-type: none"> - textilie z bavlny alebo ľanu - obrusy, posteľná bielizeň, škrobená bielizeň 	
Tip	Bielizeň na mangľovanie zrolovať, tak ostane vlhká.	
ľahko ošetrovatelné		maximálne 4 kg*
suché na uloženie, na žehlenie plus		
Druh	<ul style="list-style-type: none"> - ľahko ošetrovatelné textilie zo syntetiky, bavlny alebo zmesových tkanín. - Pracovné odevy, plášte, pulóvre, šaty, nohavice, obrusy, ponožky. 	
DryCare 40		maximálne 4 kg*
suché na uloženie, na žehlenie, na mangľovanie		
Druh	<ul style="list-style-type: none"> - Pre všetky textilie bez podielu vlny, ktoré je možné prať pri 40 °C a vyššej teplote. - ľahko ošetrovatelné textilie z bavlny, zmesových tkanín alebo zo syntetiky, ako napr. bavlnené nohavice, vetrovky alebo košele 	
Upozornenie	Textilie sa šetrne sušia s obzvlášť nízkou teplotou.	

Prehľad programov

Koncová úprava vlny		maximálne 2 kg*
Druh	vlnené textilie a textilie z vlnených zmesí: pulóvre, štrikované svetre, ponožky	
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> - vlnené textilie sú počas krátkej doby natrasené a mäkšie, ale nie sú úplne suché - Po ukončení programu textilie ihneď vybrať von a dosušiť na vzduchu. 	
Teplý vzduch		maximálne 8 kg*
Druh	<ul style="list-style-type: none"> - vetrovky, vankúše, spacáky a iné objemné textilie - viacvrstvové textilie ako napr. ťažké bavlnené obrusy - jednotlivé kusy bielizne ako napr. osušky, kúpacie odevy, umývacie utierky 	
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> - Na dosušenie viacvrstvových textílií, ktoré na základe ich zloženia nerovnomerne schnú. - Na dosušenie menšieho množstva textílií alebo jednotlivých kusov. - Na začiatku nevoľte najdlhší čas. Skúšaním zistíte, ktorý čas je najvhodnejší. 	
ECO		maximálne 8 kg*
Druh	Bežne mokrá bavlnená bielizeň, tak ako je to popísané pri <i>bavlna/suchá na uloženie</i> .	
Upozornenie	<ul style="list-style-type: none"> - V programe <i>ECO</i> sa dosiahne stupeň sušenia <i>suché na uloženie</i>. - Program <i>ECO</i> je z pohľadu spotreby energie pre sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne najefektívnejší. 	
Upozornenie pre skúšobné ústavy	<p>Platné do 30.06.2025</p> <p>Program <i>ECO</i> je skúšobný program v súlade s nariadeniami 932/2012/EÚ a 392/2012/EÚ (pre program <i>Bavlna</i> ) pre energetický štítok podľa normy EN 61121. Tento program sa používa na posúdenie dodržiavania právnych predpisov EÚ o ekodizajne.</p>	
Upozornenie pre skúšobné ústavy	<p>Platné od 01.07.2025</p> <p>Program <i>ECO</i> je skúšobný program podľa nariadení (EÚ) 2023/2533 a (EÚ) 2023/2534 pre energetický štítok meraný podľa normy EN 61121. Tento program sa používa na posúdenie dodržiavania právnych predpisov EÚ o ekodizajne.</p>	

Prehľad programov

MobileStart 	
Voľba programu a ovládanie sa vykonáva cez aplikáciu Miele.	
Wash2Dry  	
Voľba programu sa vykonáva automaticky v závislosti od programu zvolenom na sieťovej práčke.	
Postelňa bielizeň maximálne 4 kg*	
extra suché, suché v skrini, suché na žehlenie, suché na mangli	
Druh	postelňa bielizeň, prestieradlá, poťahy na vankúše
Froté bielizeň maximálne 8 kg*	
Druh	veľké množstvá jedno alebo viacvrstvovej froté bielizne uteráky, osušky, plážové uteráky, kúpacie plášte, froté uteráčiky, alebo froté postelňa bielizeň
Upozornenie	V tomto programe sa suší iba <i>Extra suché</i> .
Express maximálne 4 kg*	
extra suché, suché v skrini, suché na žehlenie, suché na mangli	
Druh	nechúlostivé veľké textilie pre program <i>vyvárka/farebná bielizeň</i>
Upozornenie	kratšia doba trvania programu
Mikrovlákno maximálne 7 kg*	
extra suché, suché na uloženie	
Druh	mopy a handry na čistenie z mikrovlákna

Zmena priebehu programu

Zmena prebiehajúceho programu

Zmena programu nie je už možná. Tak sa zabráni nechcenej obsluhu.

Ak prestavíte volič programov, potom svieti na indikátore času symbol -D-. Symbol -D- zhasne, keď nastavíte pôvodný program.

Prerušenie prebiehajúceho programu

- Otočte volič programov do polohy .

Program je prerušený.

Teraz môžete zvoliť nový program.

Doplnenie alebo odobratie bielizne

Niečo ste ešte zabudli, ale program už beží ďalej.

- Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doplniť bielizeň*.

Na indikátore času sa zobrazí slovo *ĀĀĀ*. Senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň* pomaly bliká.

- Otvorte dvierka.
- Doplníte alebo odoberte bielizeň.

Program môžete ešte zmeniť.

- Zatvorte dvierka.
- Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doplniť bielizeň*.

Program pokračuje.

Výnimky

V niektorých prípadoch nie je možné doložiť bielizeň, napr. počas fázy ochladzovania. V týchto prípadoch sa slovo *ĀĀĀ* nezobrazí.

Tip: Vo výnimočnom prípade je možné počas bežiacieho programu otvoriť dvierka.

FragranceDos

S flakónom s vôňou (príslušenstvo na dokúpenie) môže Vaša bielizeň získať obzvlášť vôňu.

Táto sušička má 2 miesta pre nasadenie flakónu s vôňou. Vďaka tomu máte rôzne možnosti využitia.

- Pre zmenu jednej vône za druhú môžete používať obe miesta. Nepoužívajúci flakón s vôňou môžete uzatvoriť.
- Pre zintenzívnenie tej istej vône použite obidve miesta. Alebo ak si chcete pohodlne zvoliť medzi jednou vôňou pre normálnu bielizeň a DryFresh na osvieženie.
- Ak chcete používať len jednu vôňu, využite len jedno miesto.

⚠ Zdraviu škodlivé následky a nebezpečenstvo požiaru pri chybnom zaobchádzaní s flakónom s vôňou.

Vytečená vonná látka môže pri kontakte s telom poškodiť Vaše zdravie. Vytečená vonná látka môže spôsobiť požiar.

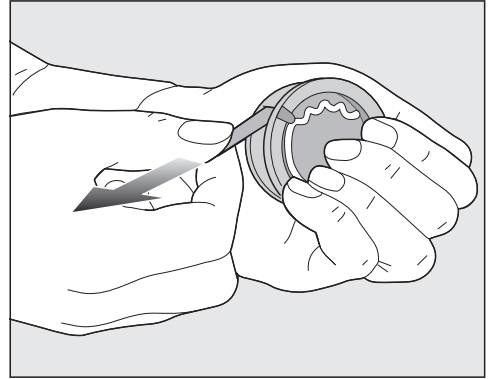
Najskôr si prečítajte kapitolu „Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia“, odstavec „Používanie flakónu s vôňou (príslušenstvo na dokúpenie)“.

Odstránenie ochrannej pečati z flakónu s vôňou

Flakón s vôňou držte len podľa vyobrazenia. Nenakláňajte ani neprevracajte, inak vytečie vonná látka.

- Flakón s vôňou vyberte z obalu.

Nepokúšajte sa flakón s vôňou otvoriť.



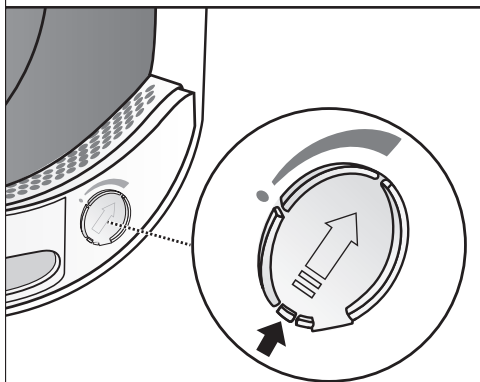
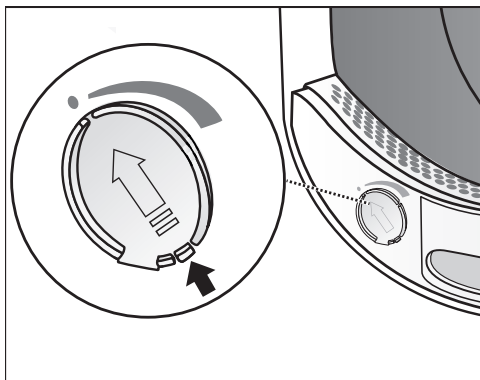
- Flakón pevne zovrite, aby sa nedopatriením neotvoril.
- Stiahnite ochrannú pečať.

Nasadenie flakónu s vôňou.

- Otvorte dvierka sušičky.

Flakón s vôňou sa nasadzuje do horného filtra na zachytávanie vlákien. Zásuvné miesta sú vľavo a vpravo vedľa úchyty.

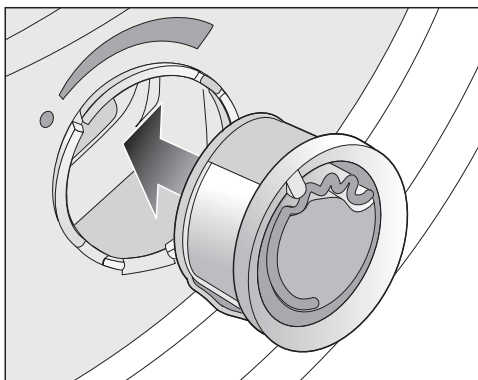
Flakón s vôňou



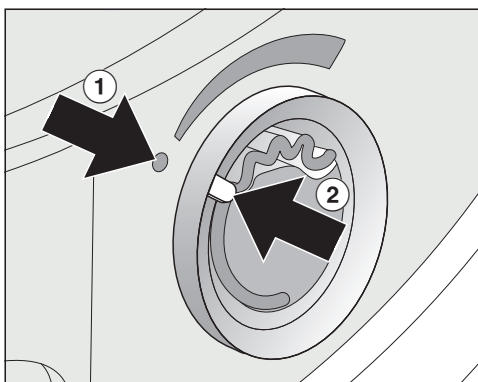
- Otvorte posúvač za jazýček, pokým tento nebude navrchu.

Aby sa nehromadili vlákna, musí zostať posúvač nevyužitého zásuvného miesta zatvorený.

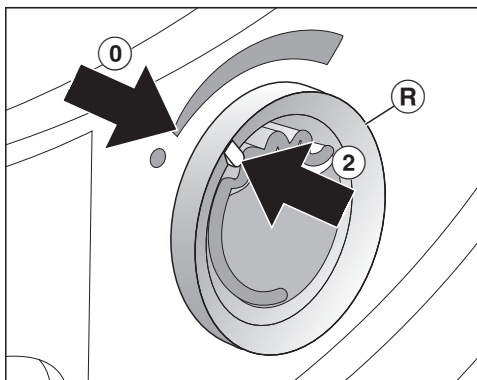
Posuňte jazýček na posúvači úplne dole (šípka), aby zreteľne zaklapol.



- Flakón s vôňou nasuňte až na doraz do zásuvnej pozície.



Značky ① a ② musia byť proti sebe.

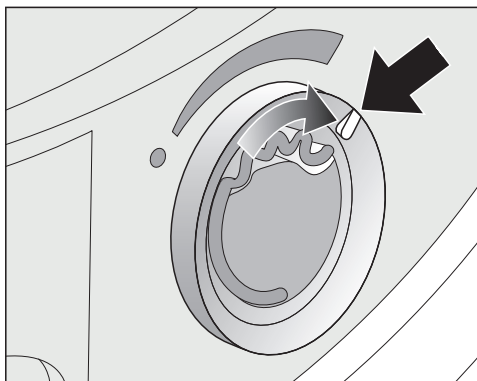


- Pootočte mierne vonkajším krúžkom (R) doprava.

Flakón s vôňou môže vyklízuť. Otočte vonkajší krúžok tak, aby boli značky ② a ① proti sebe.

Otvorenie flakónu s vôňou

Pred sušením je možné nastaviť intenzitu vône.

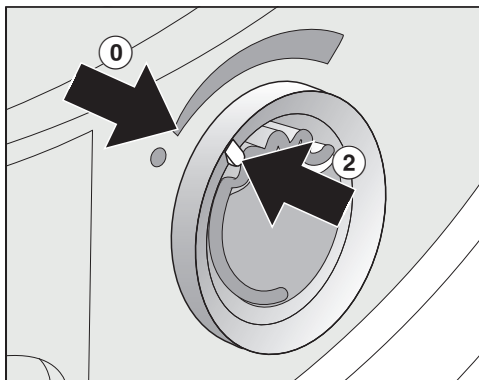


- Otočte vonkajší krúžok doprava: čím viac sa flakón s vôňou otvorí, tým intenzívnejšia bude vôňa.

K uspokojivému prenosu vône dôjde len pri vlhkej bielizni a dlhších časoch sušenia s dostatočným prenosom tepla. Pritom je cítiť vôňu v mieste inštalácie sušičky.

Uzatvorenie flakónu s vôňou

Flakón s vôňou sa má po sušení uzavrieť, aby vôňa zbytočne neunikala.



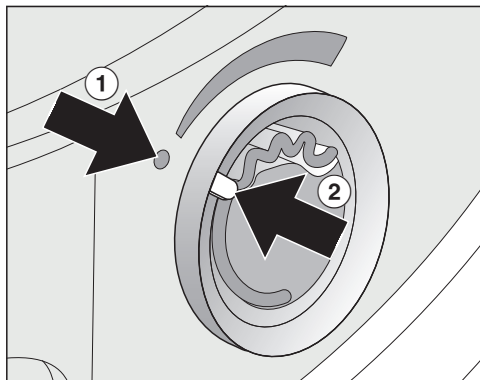
- Otáčajte vonkajším krúžkom doľava, pokiaľ nebude značenie ② v polohe ①.

Keď sa občas suší bez vône: vyberte flakón s vôňou a dočasne ho uložte do predajného obalu.

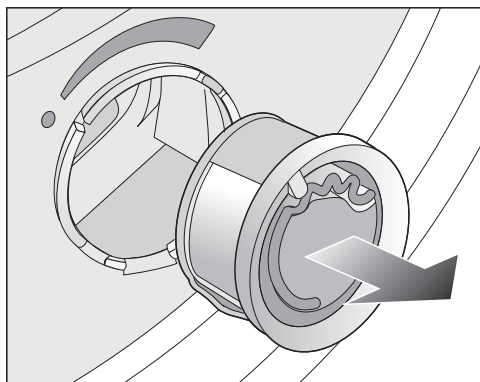
Ak už intenzita vône nestačí, vymeňte flakón s vôňou za nový.

Flakón s vôňou

Vybratie/výmena flakónu s vôňou



- Otočte vonkajší krúžok doľava, aby boli značky ① a ② proti sebe.



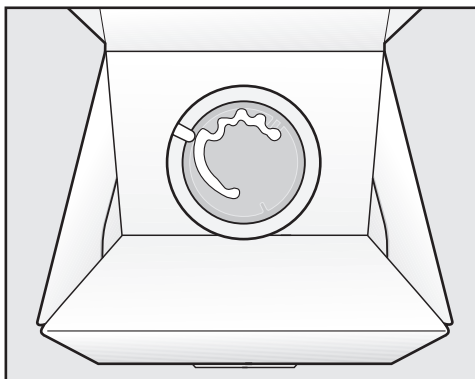
- Vymeňte flakón s vôňou.

Flakón s vôňou môžete dočasne uložiť do predajného obalu.

Flakón s vôňou si môžete objednať u špecializovaného predajcu Miele, u servisnej služby Miele alebo na internete.



Vonná látka môže vyteiecť.
Flakón s vôňou nepoložte.



- Predajný obal s prechodne uloženým flakónom s vôňou neskladujte na výšku alebo obrátene. Inak vytečie vonná látka.
- Skladujte vždy v chlade a v suchu a nevystavujte slnečnému žiareniu.
- Pri kúpe nového: Ochrannú pečať odstráňte až krátko pred použitím.

Čistenie sušičky

Odpojte sušičku od elektrickej siete.

⚠ Poškodenia v dôsledku použitia nevhodných ošetrovacích prostriedkov.

Nevhodné ošetrojúce prostriedky môžu poškodiť povrchy z umelej hmoty a iné diely.

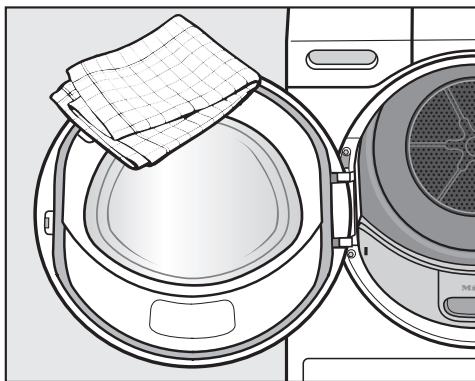
Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel, abrazívne prostriedky, prostriedky na umývanie skiel alebo univerzálne prostriedky.

⚠ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom z dôvodu vody.

Keď tečie voda po sušičke alebo do sušičky, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Sušičku nikdy nestriekajte vodou. Čistite ju len mierne navlhčenou utierkou.

Odporúčanie čistenia: Čistite raz alebo dvakrát ročne a podľa potreby.



- Sušičku a tesnenie na vnútornej strane dvierok čistite len mierne navlhčenou mäkkou utierkou a jemným čistiacim prostriedkom alebo mydlovou vodou.

- Všetko vysušte mäkkou utierkou.
- Nerezové časti (napr. bubon) čistite vhodným prostriedkom na čistenie nerez.

Dodržiavanie intervalov čistenia

Táto sušička má viacstupňový filtračný systém, pozostávajúci s filtrov na zachytávanie vlákien a filtra v sokli. Tento filtračný systém zachytáva počas sušenia vlákna.

Nepravidelným čistením sa môže predĺžiť doba sušenia.

⚠ Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku nepravidelnej údržby.

Príliš veľkým množstvom nečistôt vo filtri na zachytávanie vlákien a v sušičke hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Filtračný systém a oblasť vedenia vzduchu pravidelne kontrolujte. Čistenie vykonávajte vždy, keď sa tu nachádzajú zvyšky vlákien.

⚠ Škody chýbajúcim alebo poškodeným filtračným systémom.

Príliš veľkým množstvom nečistôt vo filtračnom systéme a v sušičke hrozí nebezpečenstvo poruchy prístroja a požiaru.

Nikdy nesusušte bez filtračného systému. Poškodený filtračný systém ihneď vymeňte za nový.

Čistenie a ošetrovanie

Čistenie filtra na zachytávanie vlákien


Znečistenie životného prostredia nesprávne odstránenými vláknami.

Aby sa zabránilo úniku mikroplastov do odpadového systému, nemali by sa vlákna dostať do odtoku.

Vlákna zachytené do filtrov na zachytávanie vlákien vyhodte do koša na komunálny odpad.

Táto sušička má 2 filtre na zachytávanie vlákien: Horný a dolný filter zachytávajú vlákna uvoľnené pri sušení.

Vyčistite po každom sušení filtre na zachytávanie vlákien. Tým zabránite predĺženiu času trvania programu.

Filtre na zachytávanie vlákien vyčistite aj vtedy, keď svieti kontrolka .

Vymazanie kontrolky :

- Otvorenie a zatvorenie dvierok pokým je sušička zapnutá.

Vybratie flakónu s vôňou

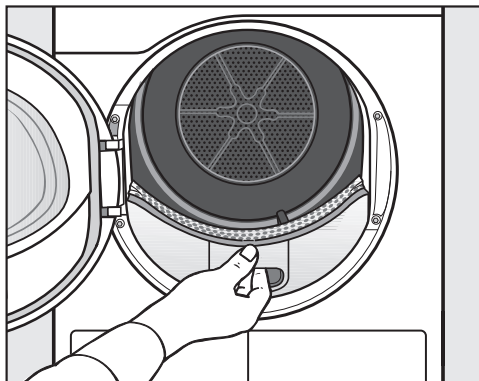
Ak nebudete čistiť filtre na zachytávanie vlákien a filter v sokli, zníži sa intenzita vône.

- Vyberte flakón s vôňou. Vid' kapitola „Flakón s vôňou“, odstavec „Vybratie a výmena flakónu s vôňou“.

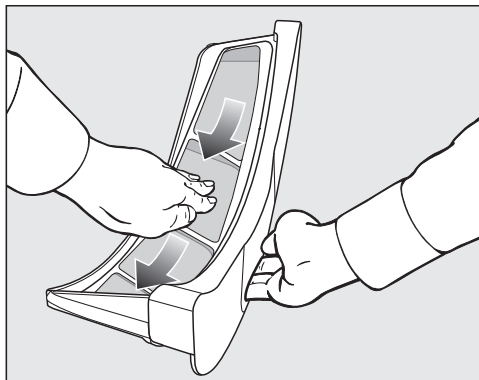
Odstránenie viditeľných vlákien

Tip: Vlákna môžete odsáť vysávačom, bez toho, aby ste sa ich dotýkali.

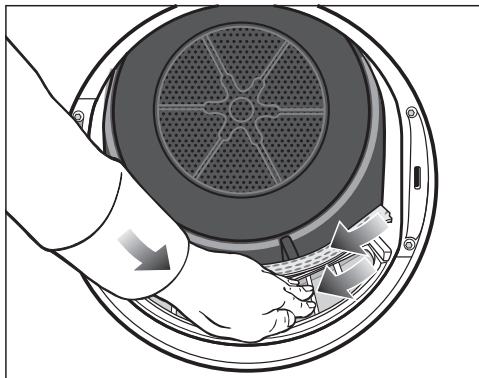
- Otvorte dvierka.



- Vytiahnite horný filter na zachytávanie vlákien smerom dopredu.



- Odstráňte vlákna (vid' šípky).

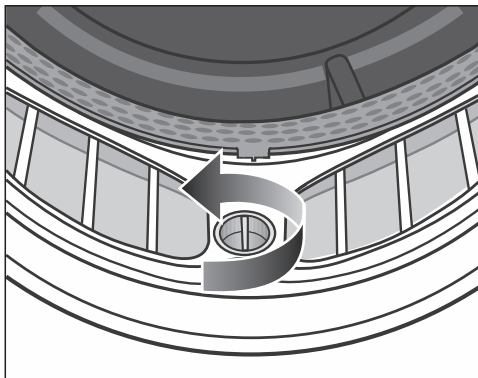


- Odstráňte vlákna (viď šípky) z plochy sita všetkých filtrov a dierovaného rozvoľňovača bielizne.
- Zasúvajte horný filter na zachytávanie vlákien pokým zreteľne zaklapne.
- Zatvorte dvierka.

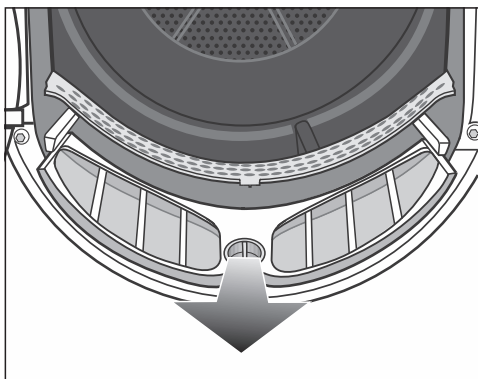
Dôkladné vyčistenie filtra na zachytávanie vlákien a oblasti vedenia vzduchu

Ak sa predĺžila doba sušenia alebo sú viditeľne zalepené a upchané plochy sita filtra na zachytávanie vlákien, potom ich dôkladne vyčistite.

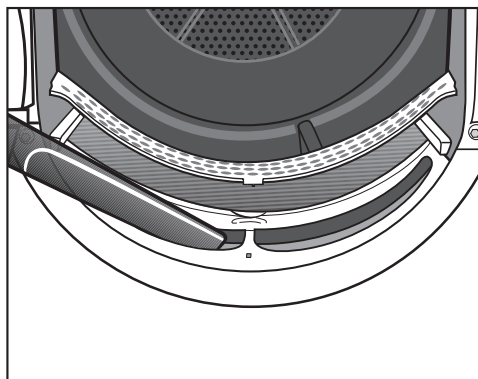
- Vyberte flakón s vôňou. Viď kapitola „Flakón s vôňou“.
- Vytiahnite horný filter na zachytávanie vlákien smerom dopredu.



- Otočte na spodnej časti filtra na zachytávanie vlákien žltý gombík v smere šípky (pokým značne nezaklapne).



- Vytiahnite filter na zachytávanie vlákien (za gombík) smerom dopredu.



Čistenie a ošetrovanie

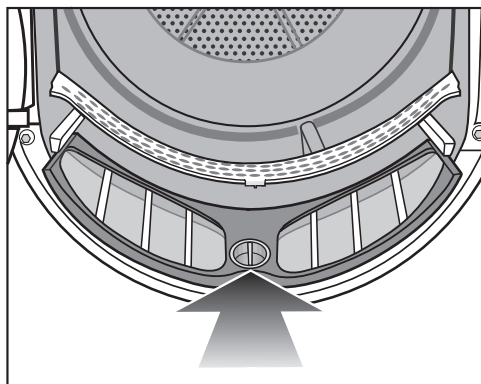
- Odstráňte viditeľné vlákna nasadenou dlhou hubicou na vysávači z hornej časti vedenia vzduchu (otvory).

Nakoniec filtre na zachytávanie vlákien vyčistite na mokro.

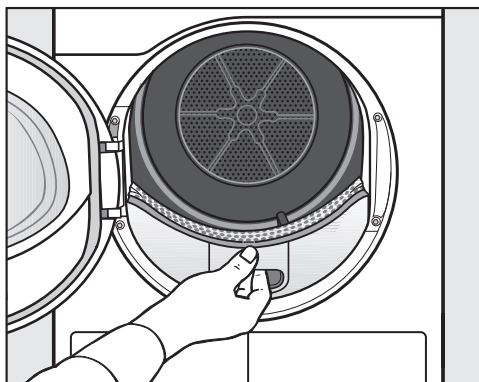
Čistenie filtra na zachytávanie vlákien na mokro

- Prepláchnite sitové plochy tečúcou teplou vodou.
- Vyčistite hladké plastové plochy filtra na zachytávanie vlákien vlhkou utierkou.

Problémy so sušením v dôsledku vlhkého filtra na zachytávanie vlákien. Sušička môže vykazovať poruchu. Filtre na zachytávanie vlákien dôkladne vytraste a opatrne vysušte.



- Zasuňte úplne spodný filter na zachytávanie vlákien a zablokujte žltý gombík.




- Úplne zasuňte horný filter na zachytávanie vlákien.
- Zatvorte dvierka.

Čistenie filtra v sokli

Znečistenie životného prostredia nesprávne odstránenými vláknami.

Aby sa zabránilo úniku mikroplastov do odpadového systému, nemali by sa vlákna dostať do odtoku.

Na zachytenie umývacej vody vyčistite filter v sokli v miske alebo vo vedre.

Filter v sokli vyčistite vždy vtedy, keď svieti kontrolka , alebo keď sa predĺži doba trvania programu.

Vymazanie kontrolky :

- Otvorenie a zatvorenie dvierok pokým je sušička zapnutá.

Tip:

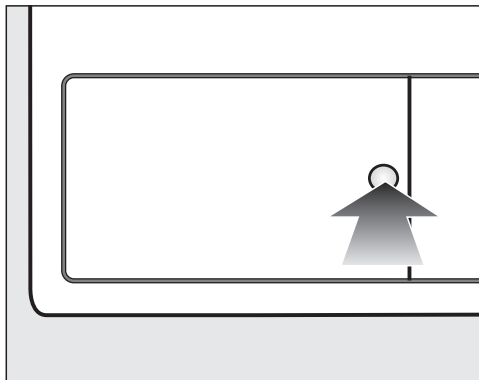
Čistite sušičku pri bežnom používaní po zobrazení kontrolkou .

Pri nepretržitom používaní sušičky ju raz denne dodatočne vyčistite.

⚠ Škody nedostatočným čistením alebo prevádzkovaním opotrebovaného, poškodeného filtra v sokli.

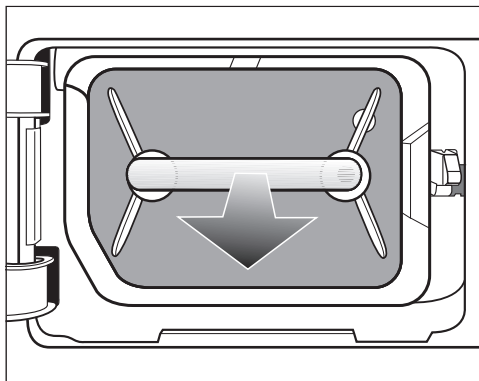
Správna výmena vzduchu a tepla vo výmenníku už nie je zabezpečená, pretože je upchaný. V tomto prípade je nevyhnutný zásah servisnej služby. Môžete tomu zabrániť dodržiavaním pokynov v tomto návode na použitie.

Vybratie filtra v sokli



- Na otvorenie zatlačte na okrúhlu, vyvýšenú plochu na kryte výmenníka tepla.

Kryt vyskočí.

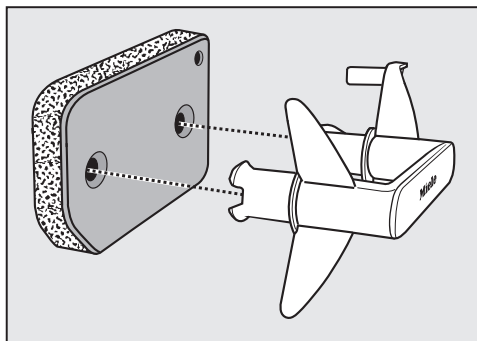


- Vytiahnite filter zo sokli za rukoväť.

V sušičke sa vysunie pravý vodiaci kolík. Vodiaci kolík zabezpečuje, aby sa kryt výmenníka tepla dal zatvoriť len vtedy, keď je filter v sokli nasadený správnym smerom.

Čistenie a ošetrovanie

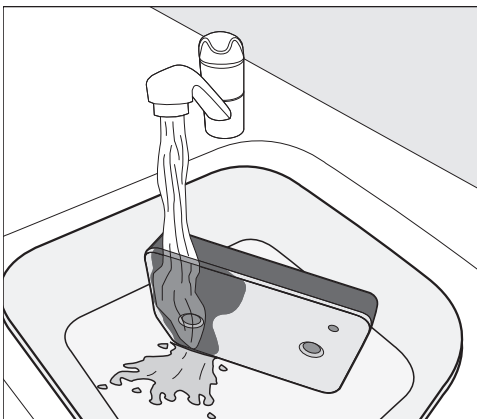
Čistenie filtra v sokli



- Vytiahnite filter zo sokla za rukoväť.

⚠ Na zachytenie umývacej vody postavte misku alebo vedro pod vodovodný kohútik.

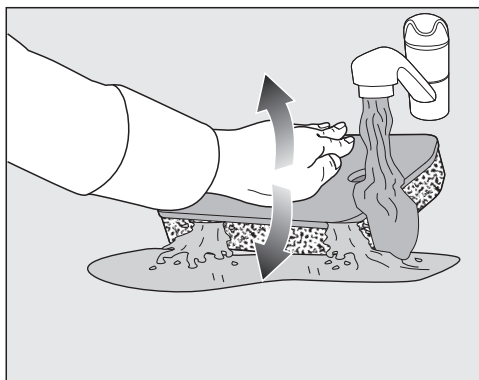
- Dôkladne a jemne umyte filter pod tečúcou vodou.



Tip: Ak chcete rýchlejšie uvoľniť existujúce zvyšky na povrchu, spustíte prúd vody vertikálne cez prednú časť základného filtra.

- Medzitým filter vždy opakovane opatrne vyžmýkajte.

Tip: Filter v sokli vložte naležato do misky alebo do vedra.



- Na účinné odstránenie hlboko usadených nečistôt jemne pritlačte plochou ruky na filter v sokli.
- Opláchnite a umyte celý základný filter, kým nie sú viditeľné zvyšky.
- Jemne stláčajte filter v sokli plochou ruky, kým z neho nebude kvapkať voda.

Tip: Ak chcete nasiaknuť vodu, vložte vlhký základný filter medzi 2 uteráky. Na rovnom povrchu jemne pritlačte plochou ruky na základňu filtra. Základný filter schne rýchlejšie.

Filter sa nesmie nasadiť vlhký. V inom prípade sa objaví porucha. Filter v sokli opatrne vyžmýkajte.

Program sušenia po nasadení vyčisteného filtra v sokli sa preruší s hlášením poruchy: Filter bol nasadený príliš vlhký. Filter v sokli ešte raz opatrne vyžmýkajte. Filter nechajte vysušiť na vzduchu.

Ak aj napriek tomu dôjde k chybe, môžu byť spúšťačom chyby pevne prilnuté zvyšky pracieho prostriedku. Filter regenerujte v práčke. Postupujte podľa kapitoly „Čo robiť keď ...“, odsek „Regenerácia filtra v sokli“.

Vyliatie umývacej vody

- Na zachytenie možných nečistôt alebo vlákien vylievajte obsah misky alebo vedra cez filter (napr. kávový filter).
- Filter vyhod'te do koša na komunálny odpad.

Čistenie a ošetrovanie

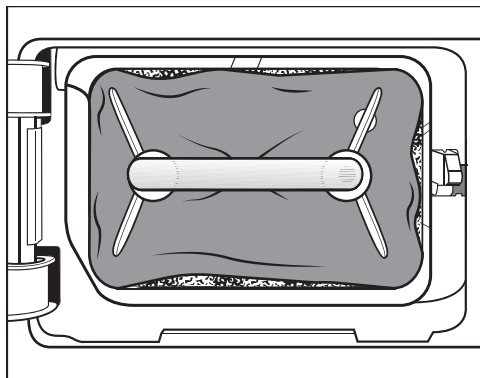
Výmena filtra v sokli

⚠ Opatrebovanie filtra trvalou prevádzkou sušičky.

Trvalou prevádzkou a častým čistením sa môže filter v sokli rýchlejšie opotrebovať, čo môže spôsobiť upchatie výmenníka tepla.

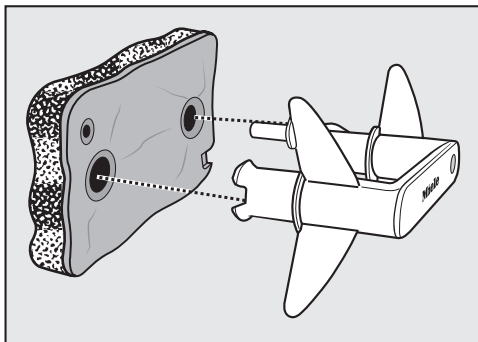
Ak zbadáte opísané znaky opotrebovania, okamžite vymeňte filter (príslušenstvo na dokúpenie).

Presnosť lícovania



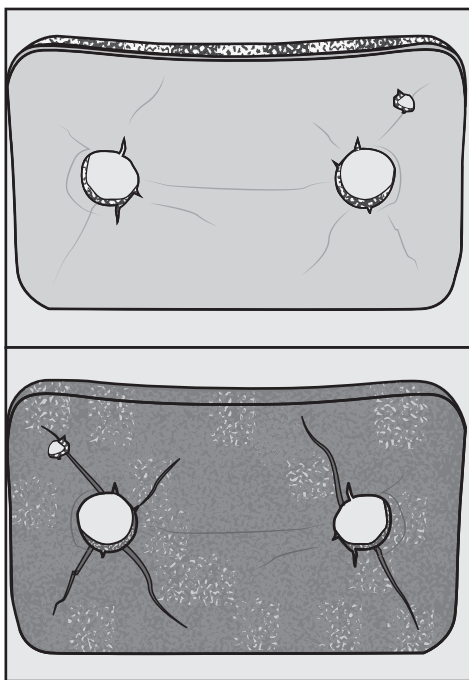
Okraje filtra nepriliehajú a filter je deformovaný. Cez nepriliehajúce okraje sa fúkajú vlákna bez filtrovania do výmenníka tepla. Tým sa natrvalo upcháva výmenník tepla.

Deformácie



Deformácie signalizujú, že sa trvalým používaním filter upchal a tým sa opotreboval.

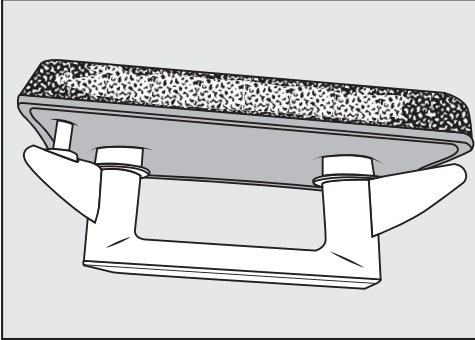
Štrbiny, trhliny, odtlačky



Trhlinami a štrbinami sa bez filtrovania nafúkajú vlákna do výmenníka tepla a spôsobia upchanie.

Odtlačky signalizujú, že sa trvalým používaním filter upchal a tým sa opotreboval.

Biele alebo inak zafarbené zvyšky

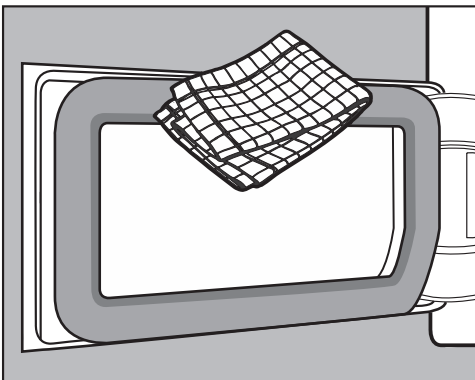


Zvyšky sú zvyšky vlákien bielizne a ostávajúce stopy po pracom prostriedku znamenajú upchaný filter. Zvyšky nájdete na prednej strane a tiež aj na bočných okrajoch filtra. V extrémnych prípadoch tvoria tieto zvyšky tvrdé inkrustácie.

Zvyšky sú znamením, že filter už presne nelícuje na bočných okrajoch, hoci vyzerá bezchybne: Cez kraje sú bez filtrovania fúkané vlákna.

Ak aj napriek čisteniu filter čoskoro opäť vykazuje tieto zvyšky, musí sa nahradiť.

Čistenie krytu filtra v sokli



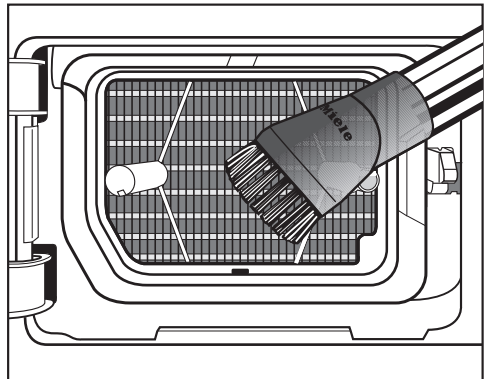
- Vlhkou utierkou odstráňte uvoľnené vlákna. Tesniaca guma sa pritom nesmie poškodiť.
- Skontrolujte, či nie sú chladiace rebrá znečistené uvoľnenými vláknami (nasleduje).

Kontrola výmenníka tepla

⚠ Nebezpečenstvo poranenia na ostrých chladiacich rebrách. Mohli by ste sa porезať. Nedotýkajte sa chladiacich rebier rukami.

- Pozrite sa, či sa nenahromadili vlákna. Ak je viditeľné znečistenie:

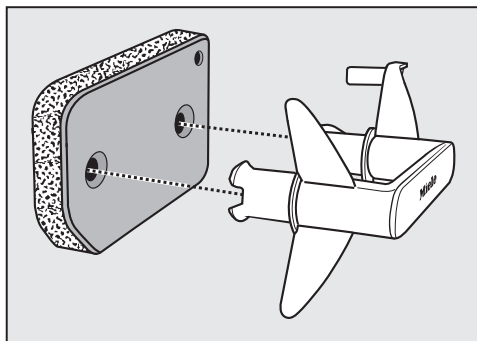
⚠ Poškodenie v dôsledku zlého vyčistenia výmenníka tepla. Keď sú poškodené alebo ohnuté chladiace rebrá, sušička nesuší dostatočne. Čistite vysávačom a sacím štetcom. Sací štetec ved'te len ľahko, bez tlaku na chladiace rebrá výmenníka tepla.



- Viditeľné znečistenie opatrne vysajte vysávačom.

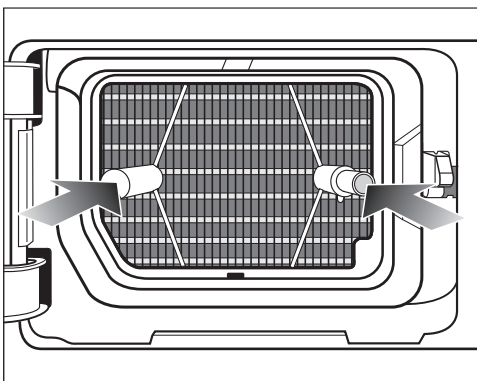
Čistenie a ošetrovanie

Nasadenie filtra do sokla



- Nasadte filter správnym smerom na úchyt.

Aby filter správne sedel pred jednotkou výmenníka tepla:



- Nasadte úchyt s filtrom v sokli vpredu na obidva vedúce kolíky:

- Miele nápis na úchyte nesmie byť naopak.

- Filter v sokli úplne zasuňte.

Súčasne sa zasunie pravý vodiaci kolík.

- Zatvorte kryt výmenníka tepla.

⚠ Poškodenia alebo neúčinné sušenie, keď sa suší bez filtra v sokli alebo s otvoreným krytom výmenníka tepla.

Nadmerným nahromadením vlákien sa sušička môže trvalo poškodiť. Netesný systém vedie k neúčinnému sušeniu.

Sušičku môžete prevádzkovať len vtedy, keď je nasadený filter v sokli a zatvorený kryt výmenníka tepla.

Regenerácia filtra v sokli

V práčke môžete regenerovať jeden alebo viacero filtrov v sokli. Tak bude filter v sokli na určitú dobu opäť možné nasadiť.

- Jeden alebo viacero filtrov operte bez textílií. Nepridávajte žiaden prací prostriedok.

Tip: Zvoľte krátky prací program s teplotou maximálne 40 °C a maximálnym počtom otáčok odstredovania 600 ot./min.

- Zvoľte napr. program *extra plákanie*.

Po praní a odstredení môžete filter v sokli opäť nasadiť. Regenerovaný filter v sokli môžete opäť používať, pokiaľ sa neobjavia stopy opotrebovania.

Filter v sokli nemôžete už ďalej používať, ak vykazuje stopy opotrebovania alebo deformácie.






Dodržite v kapitole „Čistenie a ošetrovanie“ odstavec „Výmena filtra v sokli“.

Väčšinu porúch a chýb, ku ktorým dochádza pri dennej prevádzke môžete sami odstrániť. V mnohých prípadoch môžete ušetriť čas a peniaze, pretože nemusíte volať servisnú službu.


Pod www.miele.com/service získate informácie ako môžete sami odstrániť poruchy.

Nasledujúce tabuľky vám majú pomôcť nájsť príčinu poruchy alebo chyby a odstrániť ich.

Kontrolky alebo pokyny na indikátore času

Problém	Príčina a odstránenie
Na konci programu svieti kontrolka .	<p>Filtre na zachytávanie vlákien sú zanesené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyčistite filtre na zachytávanie vlákien. ■ Vyčistite filter v sokli. ■ Vid' kapitola "Čistenie a ošetrovanie". <p>Kontrolku  môžete vypnúť:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Otvorte a zatvorte dvierka sušičky (pri zapnutej sušičke). <p>Sami môžete ovplyvniť možné rozsvietenie kontrolky : vid' kapitola „Programovateľné funkcie“, odstavec „P20 Indikátor vzduchových ciest“.</p>
Kontrolka svieti  po stornovaní programu, zaznie signál.	<p>Je zalomená vypúšťacia hadica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Skontrolujte vypúšťaciu hadicu. <p>Kontrolku  môžete vypnúť:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Otvorte a zatvorte dvierka sušičky (pri zapnutej sušičke).
-0- svieti	<p>Volič programov bol prestavený.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zvoľte pôvodný program, potom opäť začne svietiť zostávajúci čas.
Na konci programu blikajú stĺpce: L J ... L J ... L J ...	<p>Program je ukončený, ale bielizeň sa ešte ochladzuje.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Bielizeň môžete vybrať a rozložiť, alebo nechať ďalej ochladzovať.
Po zapnutí bliká / svieti ---, nie je možná voľba programu.	<p>Je aktivovaný PIN kód.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vid' kapitola „Programovacie funkcie“, odstavec „P07 PIN kód“.

Čo robiť, keď ...

Problém	Príčina a odstránenie
<p>F a 000 blikajú po prerušení programu. Zaznie signál. Svieta kontrolka .</p>	<p>Filter na zachytávanie vlákien a filter v sokli sú upchané vláknami.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyčistite filtre na zachytávanie vlákien. ■ Vyčistite filter v sokli. ■ Vyčistite vzduchové cesty. Ide o oblasť vzduchového kanála pod filtrom v sokli a výmenníkom tepla. ■ Vid' kapitola „Čistenie a ošetrovanie“. <p>Chybu F 000 môžete vypnúť:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnite a zapnite sušičku.
<p>F a blikajú po stornovaní programu iné kombinácie čísel, zaznie signál.</p>	<p>Príčina sa nedá okamžite zistiť.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnite a zapnite sušičku. ■ Spustite program. <p>Ak dôjde k prerušeniu programu a chybovému hláseniu, vyskytla sa chyba. Informujte servisnú službu Miele.</p>
<p>0:00 svieta a program bol stornovaný, zaznie signál.</p>	<p>Bielizeň sa nevhodne rozložila alebo zrolovala.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Bielizeň uvoľnite a prípadne časť odoberte. ■ Vypnite a zapnite sušičku. ■ Spustite program.
<p>noŁ svieta</p>	<p>Žiadna porucha. Sušička nie je napojená do siete. Vid' kapitola „Programovateľné funkcie“.</p>
<p>0FF svieta</p>	<p>Žiadna porucha. Vzdialené ovládanie je vypnuté. Vid' kapitola „Programovateľné funkcie“.</p>
<p>Łon svieta</p>	<p>Žiadna porucha. Sušička je napojená do siete.</p>
<p>ŁŁr svieta</p>	<p>Žiadna porucha. Sušička je napojená do siete.</p>
<p>Svieta UP a nie je možné spustiť program.</p>	<p>Pre sušičku je k dispozícii aktualizácia. Ďalšie informácie získate v kapitole „Programovacie funkcie“, odstavce „P24 RemoteUpdate“.</p>

Neuspokojivý výsledok sušenia

Problém	Príčina a odstránenie
<p>Bielizeň nie je dostatočne vysušená.</p>	<p>Náplň pozostávala z rozličných tkanín.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dosušte pomocou <i>teplý vzduch</i>. ■ Potom vyberte vhodný program. <p>Tip: Môžete individuálne upraviť stupne sušenia niektorých programov. Vid' kapitola „Funkcie programovania“, odstavce „<i>P01</i> Stupeň sušenia bavlna“, „<i>P02</i> Stupne sušenia ľahko ošetrovatelné“.</p>
<p>Bielizeň alebo perím naplnené vankúše vytvárajú sušením nepríjemný zápach.</p>	<p>Bielizeň bola praná s príliš málo pracím prostriedkom. Perie má vlastnosť vyvíjať v teple vlastný zápach.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Bielizeň: počas prania použiť dostatočné množstvo pracieho prostriedku. ■ Vankúše: nechať vyvetrať mimo sušičky
<p>Bielizeň zo syntetických vlákien je po sušení staticky nabitá.</p>	<p>Syntetika má sklony k statickému náboju.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Použitý zmäkčovací prostriedok v poslednom plákaní počas prania môže zmenšiť statický náboj.
<p>Vytvorili sa vlákna</p>	<p>Vlákna na textílii, ktoré vznikli hlavne odieraním pri nosení alebo sčasti praním sa uvoľnili. Namáhanie v sušičke je skôr menšie.</p> <p>Vlákna sú zachytávané sitkami a filtrom jemných častíc je možné ich jednoduchým spôsobom odstrániť.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vid' kapitola „Čistenie a ošetrovanie“.

Čo robiť, keď ...

Sušenie trvá príliš dlho

Problém	Príčina a odstránenie
Proces sušenia trvá veľmi dlho alebo je dokonca prerušený.*	V miestnosti inštalácie je príliš teplo. ■ Dostatočne vetrajte.
	Zvyšky pracích prostriedkov, vlasy a jemné vlákna môžu spôsobiť upchanie. ■ Vyčistite filtre na zachytávanie vlákien a filter v sokli (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“, odstavce „Čistenie filtra na zachytávanie vlákien“ a „Čistenie filtra v sokli“). ■ Odstráňte viditeľné vlákna z výmenníka tepla (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“, odstavec „Čistenie filtra v sokli“).
	Bielizeň sa nevhodne rozložila alebo zrolovala. Bubon je príliš plný. ■ Bielizeň uvoľnite a časť odoberte. ■ Spustite program.
	Mriežka vpravo dole je založená. ■ Odstráňte kôš na bielizeň alebo iné predmety.
	Filtre na zachytávanie vlákien alebo filter v sokli boli založené mokré. ■ Filter na zachytávanie vlákien alebo filter v sokli musia byť suché.
	Textílie sú príliš vlhké. ■ V práčke odstreďujte s vyššími otáčkami.
	Z dôvodu kovových zipsov nemôže byť stupeň vlhkosti bielizne presne stanovený. ■ Nabudúce otvorte zipsy. ■ Ak sa problém opäť objaví, sušte tieto textílie programom <i>teplý vzduch</i> .

* Skôr ako pustíte nový program, po krátkom prestoji sušičku vypnite a zapnite.

Iné problémy

Problém	Príčina a odstránenie
Je počuť prevádzkové zvuky (sirény / hučanie)	Žiadna porucha! Je zapnutý kompresor. Sú to normálne zvuky, ktoré vznikajú chodom kompresora.
Nedá sa spustiť žiaden program.	Príčina sa nedá okamžite zistiť. <ul style="list-style-type: none"> ■ Zastrčte sieťovú zástrčku. ■ Zapnite sušičku. ■ Zatvorte dvierka sušičky. ■ Skontrolujte istič domovej elektrickej inštalácie.
Pulzuje už len senzorové tlačidlo <i>štart/doložiť bielizeň</i>.	10 minút po ukončení programu začne senzorové tlačidlo <i>štart/doložiť bielizeň</i> pulzujúco blikať a prvky displeja zhasnú: šetrenie energie. Nie je to chyba, ale riadna funkcia. Ak sa sušička nachádza v ochrane proti pokrčeniu, bubon sa z času na čas potočí. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačte senzorové tlačidlo, aby ste zapli prvky displeja. Vid' kapitola „Funkcie programovania“, odstavec „// Ovládacie pole správanie sa pri vypnutí“.
Sušička je po skončení programu vypnutá.	Táto sušička sa vypína automaticky: šetrenie energie. Nie je to chyba, ale riadna funkcia. <ul style="list-style-type: none"> ■ Zvoľte jeden program, aby sa sušička zapla.
Osvetlenie bubna ne-svieti.	Osvetlenie bubna sa automaticky po určitej dobe a po spustení programu vypína (šetrenie energiou). <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnite a opäť zapnite sušičku. ■ Na zapnutie osvetlenia bubna otvorte dvierka sušičky.
	Osvetlenie bubna je pokazené. Osvetlenie bubna je navrhnuté pre dlhodobú výdrž a spravidla ho nie je potrebné vymieňať. <ul style="list-style-type: none"> ■ Ak sa napriek všetkým pokusom osvetlenie bubna nezsvieti, informujte o tom Miele servisnú službu.

Servisná služba

Kontakt pri poruchách

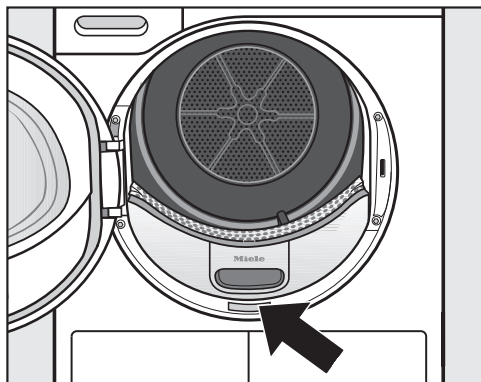
Pri poruchách, ktoré neviete sami odstrániť, informujte napr. Vášho Miele odborného predajcu alebo Miele servisnú službu.

Servisnú službu Miele môžete vyžiadať online na www.miele.com/service.

Kontaktné údaje Miele zákazníckej služby nájdete na konci tohto dokumentu.

Zákaznícka služba potrebuje označenie modelu a výrobné číslo (Fabr./SN/Nr.). Obidva údaje nájdete na typovom štítku.

Typový štítek nájdete, keď otvoríte dvierka Vašej sušičky:



Databáza EPREL

Informácie o označovaní spotreby energie a požiadavkách na ekologický dizajn nájdete v európskej databáze produktov (EPREL). Cez tento odkaz <https://eprel.ec.europa.eu/> sa dostanete do databázy produktov. Tu sa objaví výzva na zadanie označenia modelu.

Označenie modelu nájdete na typovom štítku.



Príslušenstvo na dokúpenie

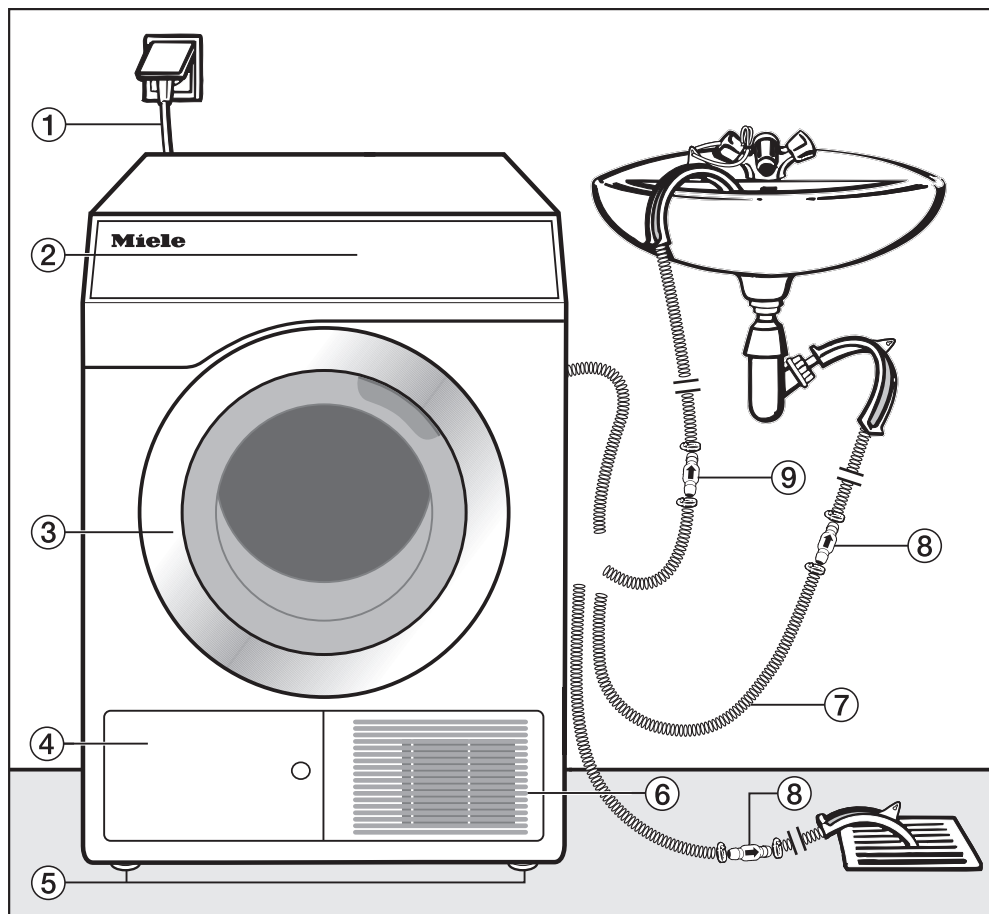
Pre túto sušičku obdržíte príslušenstvo k dokúpeniu u špecializovaného predajcu Miele alebo u servisnej služby Miele.

Údržba

Preventívna údržba podporuje bezporuchovú prevádzku a zabraňuje zbytočným opravám.

Spoločnosť Miele odporúča pravidelnú údržbu vykonávanú servisnou službou Miele.

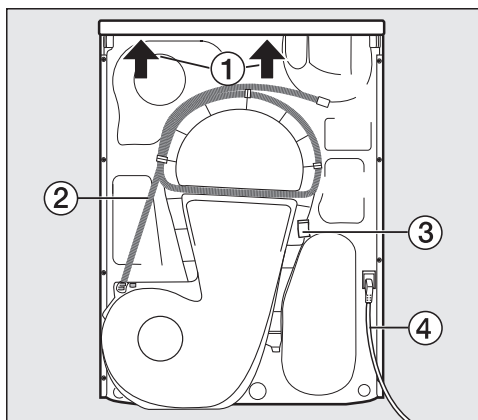
Čelný pohľad



- ① sieťový pripojovací kábel
- ② ovládací panel
- ③ dvierka
- ④ kryt filtra na zachytávanie vlákien (v sokli)
 - neotvárať počas sušenia
- ⑤ 4 výškovo nastaviteľné skrutkovacie nohy
- ⑥ Otvor na chladenie vzduchom
 - neblokovať košom na bielizeň alebo inými predmetmi
- ⑦ vypúšťacia hadica pre kondenzát
- ⑧ spätný ventil*, je nevyhnutný
- ⑨ odporúča sa spätný ventil*

Inštalácia

Zadný pohľad

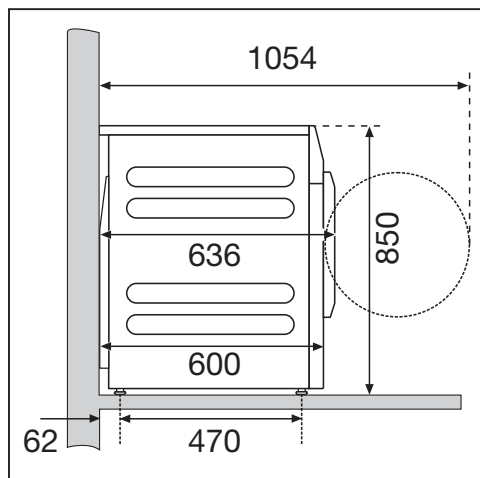


- 1 presah krytu s možnosťou uchytenia pre prepravu (šípky)
- 2 vypúšťacia hadica pre kondenzát
- 3 hák na navinutie sieťového pripojovacieho kábla počas prepravy
- 4 Prívodný sieťový kábel

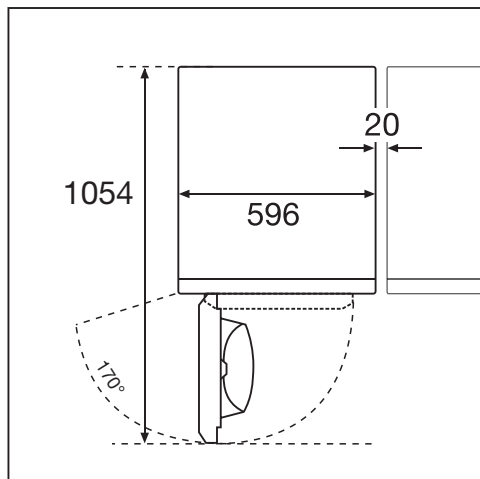
Situácia umiestenia

všetky rozmery sú v mm

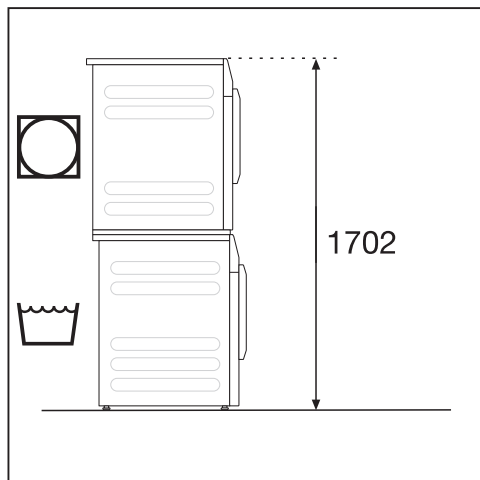
Bočný pohľad



Pohľad zhora



Vežové usporiadanie práčky a sušičky




Na to je potrebná spojovacia montážna zostava*. Montáž spojovacej montážnej zostavy musí vykonať odborník autorizovaný firmou Miele. Zaisťte práčku upevňovacím uholníkom dodaným s práčkou.

Vzdialenosť od steny je odporúčaním na uľahčenie servisných prác.

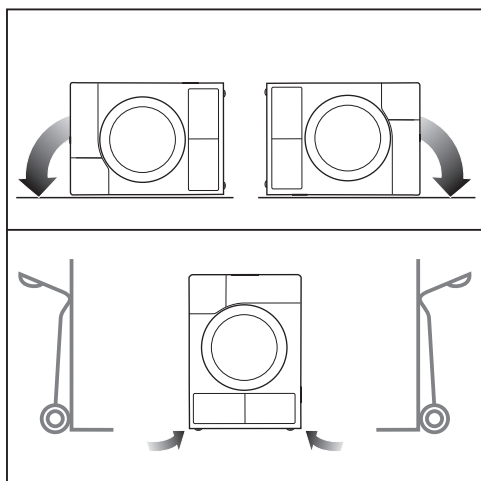
*príslušenstvo na dokúpenie

Premiestnenie sušičky na miesto umiestnenia

 Poškodenia chybou prepravou sušičky.


Keď sa sušička prevráti, môžete sa zraniť a môže dôjsť k poškodeniam. Pri doprave sušičky dbajte na jej stabilitu.

Preprava sušičky



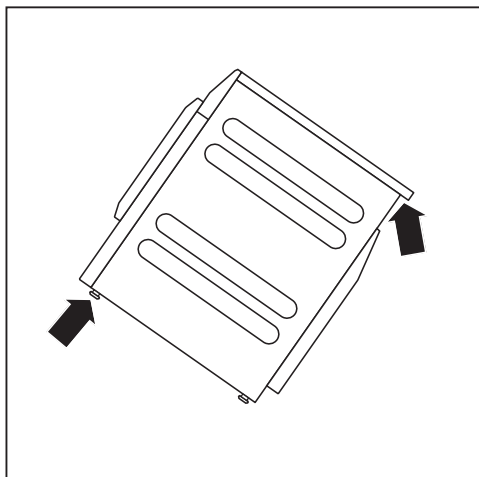
- Pri preprave naležato: Položte sušičku iba na ľavú alebo pravú stranu.
- Pri preprave v stojí: Ak použijete vozík na vrecia, tak sušičku prepravujte tak tiež len na pravej alebo ľavej bočnej stene.

Doprava sušičky na miesto inštalácie

 Nebezpečenstvo poranenia hornou doskou, ktorá nie je riadne osadená.

Zadné upevnenie hornej dosky môže v dôsledku vonkajších podmienok oslabnúť. Pri prenášaní a môže doska odtrhnúť.

Pred prenášaním skontrolujte presah hornej dosky, či je pevne usadený.



- Sušičku prenášajte za predné nohy a zadný presah hornej dosky.

Inštalácia

Umiestnenie

Do priestoru otvárania dvierok sušičky sa nesmú inštalovať žiadne uzamykateľné, posuvné alebo opačne nasadené dvere.



⚠ Nebezpečenstvo požiaru a explózie poškodenou sušičkou.

Chladiaci prostriedok nie je horľavý ani výbušný.

Na sušičke nevykonávajte žiadne zmeny. Postarajte sa o to, aby sa sušička nepoškodila.

Ak je sušička poškodená, postupujte podľa nasledovných pokynov:

- Zabráňte otvorenému ohňu a zápalným zdrojom.
- Odpojte sušičku od elektrickej siete.
- Prevetrajte miestnosť, kde je sušička umiestnená.
- Informujte servisnú službu Miele.

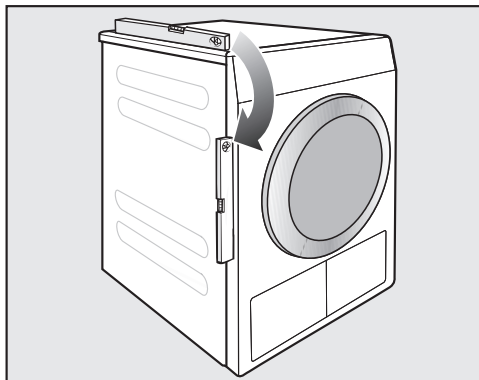
Čakacia doba po umiestnení

⚠ Poškodenia príliš skorým uvedením do prevádzky.

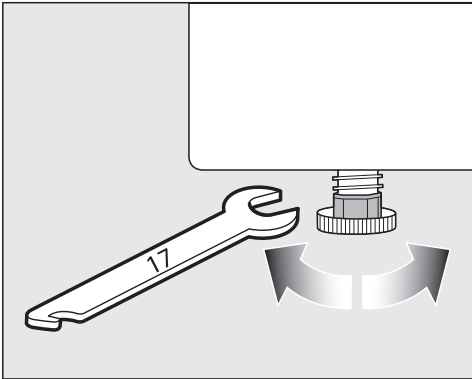
Pri tom sa môže poškodiť tepelné čerpadlo.

Po umiestnení počkajte hodinu pred tým ako sušičku uvediete do prevádzky.

Vyrovnanie sušičky



Pre bezchybnú prevádzku sa musí sušička kolmo vyrovnáť. Prípadné nerovnosti podlahy je možné vyrovnáť vyskrutkovaním nôh sušičky.



- Skrutkovacie nožičky vyskrutkujte plochým kľúčom alebo rukou.

Táto sušička nie je zabudovateľná pod pracovnú dosku.

V žiadnom prípade nezastavujte ventilačné otvory. Vzduchová štrbina medzi spodnou stranou sušičky a podlahou sa nesmie zmenšiť lištami sokla, kobercovou podlahou s vysokým vlasom a pod. Nebude zaručený dostatočný prívod vzduchu.

Vetrание priestoru inštalácie

- Studený vzduch nasávaný pri sušení je ohrievaný a sušičkou opäť odovzdávaný. Preto musíte zvlášť v malých miestnostiach zabezpečiť dostatočnú ventiláciu priestoru.
- Postarajte sa o to, aby v miestnosti nebola príliš vysoká teplota. Ak sa v miestnosti nachádzajú iné prístroje vytvárajúce teplo, tak vyvetrajte, prípadne tieto prístroje vypnite.

V inom prípade je potrebné počítať s dlhšou dobou chodu a vyššou spotrebou energie.

Táto sušička vyvíja počas prevádzky so svojím tepelným čerpadlom vo svojej skrini veľmi veľa tepla. Toto teplo je potrebné odvádzať.

Čas sušenia sa predlžuje a môže sa počítať s poškodením sušičky.

Vždy musí byť zabezpečené trvalé vetranie priestoru počas sušenia, ako aj medzera medzi spodnou stranou sušičky a podlahou.

Vypúšťacia hadica pre kondenzát

Kondenzát vznikajúci pri sušení je odčerpávaný vypúšťacou hadicou na zadnej strane sušičky.

Preloženie odtokovej hadice

⚠ Poškodenie odtokovej hadice neodbornou manipuláciou.

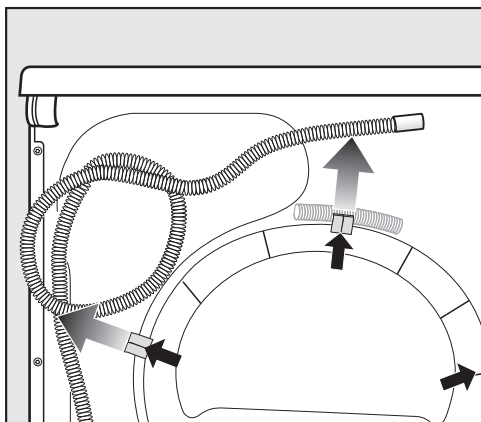
Odtoková hadica sa môže poškodiť a voda vytečie.

Neťahajte za odtokovú hadicu, nenaťahujte ju ani nezalamujte.

Tip: Aby ste zabránili zalamovaniu vypúšťacej hadice, používajte oblúkový držiak.

Dĺžka odtokovej hadice: 1400 mm
výtlačná výška: 1000 mm

Inštalácia



- Odtokovú hadicu vytiahnite zo svorkových držiakov.

Možnosti odtoku vody

Tip: Ak zvolíte jednu z nasledujúcich možností, riadte sa výstražnými upozorňovacími k vytekajúcej alebo späť natekajúcej vode.

- Zavesenie do dresu alebo výlevky
- Zavesenie do podlahovej výpuste (kanála).
- Pevné pripojenie k sifónu umývadla
- Rôzne možnosti pripojenia, ku ktorým je navyše pripojená automatická práčka alebo umývačka riadu.

⚠ Škody vzniknuté vytekajúcou vodou.

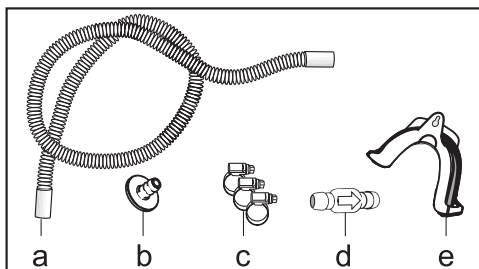
Ak sa uvoľní koniec hadice, vytekajúca voda môže spôsobiť škody. Zaisťte vypúšťaciu hadicu voči vyšmyknutiu (napr. priviažte).

⚠ Škody spôsobené späť natekajúcim kondenzátom.

Voda môže tiecť späť alebo byť nasatá do sušičky. Sušička sa poškodí a voda vyteká.

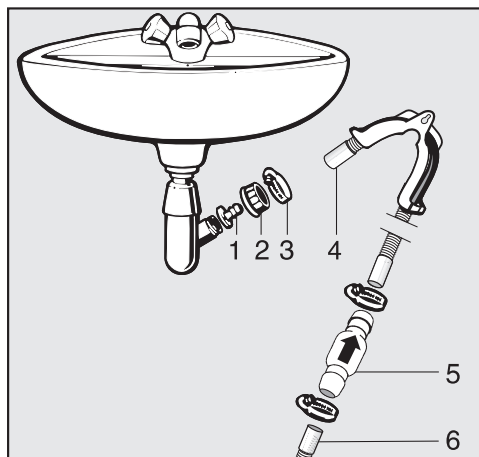
Keď ponoríte koniec hadice do vody alebo namontujete na rôzne prípojky na vodu, použite spätný ventil.

Príslušenstvo pre odčerpávanie, priložené



- a. predĺženie hadice
- b. adaptér
- c. hadicové svorky
- d. spätný ventil
- e. držiak hadice

Príklad: Pevné pripojenie k sifónu umývadla




1. adaptér
 2. prevlečená matica umývadla
 3. hadicová objímka
 4. predĺženie hadice
 5. spätný ventil a hadicové objímky
 6. vypúšťacia hadica sušičky
- Nainštalujte na sifón umývadla adaptér **1** s prevlečenou maticou umývadla **2**.
Prevlečená matica umývadla je spravidla vybavená podložkou, ktorú musíte zložiť.
 - Koniec hadice **4** nasuňte na adaptér **1**.
 - Objímku hadice **3** dotiahnite skrutkovačom priamo za prevlečenou maticou umývadla.
 - Spätný ventil **5** zasunite do vypúšťacej hadice sušičky **6**.
- Spätný ventil **5** musí byť namontovaný tak, aby šípka smerovala v smere toku (smerom k umývadlu).
- Upevnite spätný ventil hadicovými sponkami.

Inštalácia

Popis platí pre sušičky so sieťovou zástrčkou a aj pre sušičky bez sieťovej zástrčky.

Pre sušičku so sieťovou zástrčkou platí:

- Táto sušička je vybavená pripojovacím káblom a je pripravená na pripojenie k elektrickej sieti.
- Musí byť vždy zabezpečený prístup k zásuvke, aby bolo kedykoľvek možné sušičku odpojiť od elektrickej siete.

 Škody v dôsledku chybného prípojného napätia.

O menovitom príkone a príslušnom istení informuje typový štítok.


Porovnajte údaje na typovom štítku s parametrami elektrickej siete.

Prístroj môže byť pripojený len k pevne namontovanej elektrickej inštalácii vykonanej podľa VDE 0100 alebo národných miestnych ustanovení.

Táto sušička sa nesmie v žiadnom prípade pripájať pomocou predlžovacích káblov, ako je napríklad viacnásobná stolná zásuvka a pod., aby ste vylúčili potenciálny zdroj nebezpečia (nebezpečenstvo požiaru).

Pri pevnom pripojení musí byť v mieste inštalácie k dispozícii vypnutie všetkých pólov. Za odpojovacie zariadenia sa považujú vypínače so vzdialenosťou kontaktov viac než 3 mm. Patria k nim napríklad ističe vedenia, poistky a stykače (IEC/EN 60947). Toto pripojenie smie urobiť len odborný elektrikár.

Zástrčné alebo odpojovacie zariadenie musí byť neustále prístupné.

 Nebezpečenstvo úrazu sieťovým napätím.

Ak je sušička odpojená od elektrickej siete, musí byť miesto odpojenia zabezpečené proti opätovnému neúmyselnému zapnutiu.

Postarajte sa o to, aby bolo odpojovacie zariadenie uzamykateľné, alebo je nutné stále kontrolovať miesto odpojenia.

Novú inštaláciu prípoja, zmeny zariadenia alebo kontrolu ochranného vodiča vrátane určenia správneho istenia smie vykonať len odborník s povolením alebo uznaný kvalifikovaný elektrikár, alebo osoby, ktoré sú znalé príslušných VDE predpisov a ovládajú zvláštne požiadavky elektrickej distribučnej spoločnosti.

Neinštalujte zariadenia, ktoré sušičku automaticky vypínajú (napr. časové spínače.).

Technické údaje

výška	850 mm
šírka	596 mm
šírka (len pre prístroj s nerezovým horným krytom)	605 mm
hĺbka	636 mm
hĺbka pri otvorených dviernach	1054 mm
hmotnosť	62 kg
kapacita bubna	120 l
Hmotnosť naplnenia	8 kg (hmotnosť suchej bielizne)
dĺžka hadice	1400 mm
dĺžka prívodného sieťového kábla	2000 mm
pripojovacie napätie	viď typový štítok na zadnej strane prístroja
Príkon	viď typový štítok na zadnej strane prístroja
istenie	viď typový štítok na zadnej strane prístroja
Pridelené skúšobné značky	viď typový štítok na zadnej strane prístroja
LED svetlo emitujúce diódy	trieda 1
Označenie chladiaceho prostriedku	viď typový štítok na zadnej strane prístroja
Množstvo chladiaceho prostriedku	viď typový štítok na zadnej strane prístroja
max. zaťaženie podlahy počas prevádzky	925 N
použité normy pre bezpečnosť produktu	podľa E 50570, EN 60335
A hodnotená hladina akustického výkonu na pracovisku L_{pa} podľa krivky A normy EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 μ Pa
kmitočtové pásmo	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
maximálny vysielač výkon	< 100 mW

Technické údaje

Informačný list výrobku podľa delegovaného nariadenia (EÚ) č. 392/2012 platný do 30.06.2025

Informačný list pre práčky so sušičkou pre domácnosť

podľa delegovaného nariadenia EÚ č. 392/2012

MIELE	
Identifikačný kód modelu	PDR 1108 SmartBiz HP [EL]
Menovitá kapacita ¹	8,0 kg
Typ sušičky bielizne (Odťahová/kondenzačná)	- / •
Trieda energetickej účinnosti	
A+++ (najvyššia účinnosť) až D (najnižšia účinnosť)	A+++
Vážená ročná spotreba energie (AE _c) ²	161 kWh/rok
Sušička bielizne (Automatická/neautomatická)	• / -
Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu	
Spotreba energie pri plnom naplnení	1,32 kWh
Spotreba energie pri čiastočnom naplnení	0,75 kWh
Vážený príkon v režime vypnutia (P _v)	0,30 W
Vážený príkon v režime ponechania v zapnutom stave (P _i)	0,30 W
Čas trvania režimu ponechania v zapnutom stave (T _i) ³	15 min
Štandardný program, na ktorý sa vzťahujú informácie uvedené na štítku a v opise výrobku ⁴	Bavlna so šípkou
Čas trvania štandardného programu pre bavlnu	
Vážený čas trvania programu	128 min
Čas trvania programu pri plnom naplnení	165 min
Čas trvania programu pri čiastočnom naplnení	100 min
Trieda účinnosti kondenzácie ⁵	
A (najvyššia efektívnosť) až G (najnižšia efektívnosť)	A
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení	94 %
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri plnom naplnení	95 %
Priemerná účinnosť kondenzácie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnom naplnení	94 %
Hladina akustického výkonu (L _{WA}) ⁶	67 dB(A) re 1 pW
Prístroj určený na zabudovanie	-

• áno, existuje

¹ V kg pre štandardný program pre bavlnenú bielizeň pri plnom naplnení.

² Na základe 160 cyklov sušenia pre štandardný program pre bavlnu pri plnom a čiastočnom naplnení, a spotreba režimov s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie cyklu bude závisieť od toho, ako sa bude spotrebič používať.

³ Ak je bubnová sušička pre domácnosť vybavená systémom riadenia spotreby elektrickej energie.

- ⁴ Tento program je vhodný na sušenie normálnej vlhkej bavlnenej bielizne a je najúčinnnejším programom pre bavlnu z hľadiska spotreby energie.
- ⁵ Ak ide o kondenzačnú bubnovú sušičku pre domácnosť.
- ⁶ Pre štandardný program pre bavlnu pri plnom naplnení.

Prehlásenie o zhode

Miele týmto prehlasuje, že táto sušička bielizne s tepelným čerpadlom zodpovedá smernici 2014/53/EU.

Úplný text prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na jednej z nasledujúcich internetových adries:

- Produkty, na stiahnutie www.miele.sk

Údaje o spotrebe

Údaje o spotrebe podľa nariadení 932/2012/EÚ a 392/2012/EÚ platné do 30.06.2025

	náplň ¹	stupeň odstredenia v práčke	zvyšková vlhkosť	energia	doba trvania
	kg	ot./min	%	kWh	min
ECO ²	8,0	1 000	60	1,32	165
	4,0	1 000	60	0,75	100
Vývárka/farebná bielizeň na uloženie	8,0	1 200	53	1,20	149
	8,0	1 400	50	1,15	142
	8,0	1 600	44	1,00	126
Vývárka/farebná bielizeň suchá na žehlenie	8,0	1 000	60	0,99	125
	8,0	1 200	53	0,85	109
	8,0	1 400	50	0,80	102
	8,0	1 600	44	0,70	87
Ľahko ošetrovateľné suché na uloženie	4,0	1 200	40	0,45	66
Koncová úprava vlny	2,0	1 000	50	0,02	5
Expres suché na uloženie	4,0	1 000	60	0,75	100
¹ hmotnosť suchej bielizne					
² Skúšobný program podľa nariadení 932/2012/EÚ a 392/2012/EÚ (pre program <i>bavlna</i> <input type="checkbox"/>) pre energetický štítko podľa normy EN 61121.					
Všetky nevyznačené hodnoty zistené v súlade s normou EN 61121					

Údaje o spotrebe sa môžu od uvedených hodnôt líšiť podľa množstva náplne, rôznych druhov textílií, zvyškovej vlhkosti po odstredení, kolísania napätia v elektrickej sieti alebo tvrdosti vody.

Údaje o spotrebe

Údaje o spotrebe podľa nariadení (EÚ) 2023/2533 a (EÚ) 2023/2534 platné od 01.07.2025

Programy	Náplň ² kg	Doba chodu hod.:min.	Energia kWh	Konečná vlhkosť po vysušení %
ECO¹	8,0	2:45	1,32	0
	4,0	1:40	0,75	0
Bavlna Extra suché	8,0	3:10	1,60	- 4
	4,0	2:08	1,00	- 4
Bavlna Suché na žehlenie	8,0	2:05	0,99	12
	4,0	1:05	0,52	12
Lahko ošetrovateľné Suché na uloženie plus	-	-	-	-
Lahko ošetrovateľné Suché na uloženie	4,0	1:06	0,45	2
Lahko ošetrovateľné Suché na žehlenie	4,0	0:50	0,39	12
Jemná bielizeň Suché na uloženie	-	-	-	-

¹ ECO je skúšobný program podľa nariadení (EÚ) 2023/2533 a (EÚ) 2023/2534 pre energetický štítok meraný podľa normy EN 61121. Hladina akustického výkonu pri plnej náplni pre skúšobný program ECO je 65 dB(A) re 1 pW.

² Náplň sa vzťahuje na hmotnosť suchej bielizne.

Pri iných programoch bez programu ECO sa uvádzajú orientačné hodnoty, určené podľa normy EN 61121.

Údaje o spotrebe sa môžu od uvedených hodnôt líšiť podľa množstva náplne, rôznych druhov textílií, zvyškovej vlhkosti po odstredení, ďalších vybraných parametrov programu, kolísania napätia v elektrickej sieti alebo tvrdosti vody.

Programovacie funkcie

Programovanie

Programovacími funkciami môžete prispôbiť elektroniku sušičky Vaším osobným požiadavkám.

Programovanie prebieha vo týchto krokoch (1, 2, 3 ... 9) pomocou senzorových tlačidiel.

Vstup do úrovne programovania

Predpoklad

- Volič programov je nastavený na program sušenia.
- Dvierka sušičky sú otvorené.

- 1 Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň* a počas krokov 2-3 držte senzorové tlačidlo stlačené.
- 2 Zatvorte dvierka sušičky.
- 3 Počkajte pokým práve rýchlo blikajúce senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň* nebude trvalo svietiť.
- 4 Uvoľnite senzorové tlačidlo *štart/doložiť bielizeň*.

Na ukazovateli času svieti *P0 I*.

Zrušenie a navolenie programovacej funkcie

Na ukazovateli času sa zobrazuje číslo programovacej funkcie pomocou *P* v kombinácii s číslom:
napr. *P0 I*.

- 5 Stlačením senzorového tlačidla > alebo < zvolíte postupne príslušnú ďalšiu alebo predchádzajúcu funkciu:

Programovacie funkcie	
<i>P00</i>	nastavenie z výroby
<i>P01</i>	stupne sušenia bavlny
<i>P02</i>	stupne sušenia ľahko ošetrovateľné
<i>P04</i>	ochladzovacia teplota
<i>P05</i>	hlasitosť bzučiaka
<i>P06</i>	tón tlačidiel
<i>P07</i>	PIN kód
<i>P08</i>	vodivosť
<i>P11</i>	vypínanie ovládacieho panela
<i>P13</i>	pamäť
<i>P14</i>	ochrana proti pokrčeniu
<i>P19</i>	bzučiak aktívny
<i>P20</i>	indikátor prechodu vzduchu
<i>P22</i>	jas svetelného poľa stlmený
<i>P24</i> *	Vzdialená aktualizácia
<i>P25</i>	Trvanie bzučiaka Koniec programu
<i>P26</i>	Uvítací tón
<i>P31</i> *	Vzdialené ovládanie
<i>P32</i> *	SmartGrid
<i>P90</i>	Prevádzkové hodiny

* viditeľné len pri vytvorení spojenia

- 6 Potvrďte zvolenú programovaciu funkciu senzorovým tlačidlom *štart/doložiť bielizeň*.

Zpracovanie a uloženie programovacej funkcie

Programovaciu funkciu môžete zapnúť / vypnúť, alebo zvoliť rôzne voľby.

Na ukazovateli času sa zobrazuje číslo programovacej funkcie pomocou - v kombinácii s číslom:
napr. -00.

- 7 Stlačením sensorového tlačidla > alebo < zapnete alebo vypnete, alebo zvolíte niektorú voľbu:

Programovacie funkcie	Voľby							
	-00	-01	-02	-03	-04	-05	-06	-07
P00	x	x						
P01		x	x	x	✓	x	x	x
P02		x	x	x	✓	x	x	x
P04		x	x	x	x	až -15✓		
P05		x	✓					
P06	x	✓	x					
P07	✓	x						
P08		✓	x					
P11	x	✓						
P13	✓	x						
P14	x	x	✓					
P19	✓	x						
P20	x	x	✓	x				
P22		x	✓	x	x	x	x	x
P24	x	✓						
P25		✓	x					
P26	✓	x	x					
P31	x	✓						
P32	✓	x						

x = voliteľná, ✓ = nastavenie z výroby

- 8 Potvrdíte zvolený výber sensorovým tlačidlom *start/doložiť bielizeň*.

Opäť svieti číslo programovacej funkcie: (napr. P01).

Opustenie úrovne programovania

- 9 Otočte volič programov do polohy ⏻.

Naprogramovanie je trvalo uložené v pamäti. Kedykoľvek ho môžete opäť zmeniť.

P00 nastavenie z výroby

Programovacie funkcie sa obnovia na nastavenie z výroby.

-00 = späť (bez resetovania)

-01 = Obnovenie programovacích funkcií na nastavenie z výroby

P01 stupne sušenia bavlny

Stupne sušenia programu *bavlna* môžete individuálne prispôbiť 7 stupňom.

Výber

-01 = ešte vlhšie

-02 = vlhšie

-03 = takmer vlhké

-04 = **nastavenie z výroby**

-05 = mierne suchšie

-06 = suchšie

-07 = ešte suchšie

Programovacie funkcie

P02 Stupne sušenia ľahko ošetrovateľné

Stupne sušenia programu *ľahko ošetrovateľné* môžete individuálne prispôbiť 7 stupňom.

Výber

- 01 = ešte vlhšie
- 02 = vlhšie
- 03 = takmer vlhké
- 04 = **nastavenie z výroby**
- 05 = mierne suchšie
- 06 = suchšie
- 07 = ešte suchšie

P04 teplota ochladzovania

Pred koncom programu sa bielizeň ochladzuje na 55 °C. Môže sa ochladiť aj viac, čím sa fáza ochladzovania predĺži.

Voľba sa vykonáva v krokoch po 1 °C.

- 16 = 55 °C (nastavenie z výroby)
- 15 = 54 °C
- 14 = 53 °C
- 13 = 52 °C
- 12 = 51 °C
- 11 = 50 °C
- 10 = 49 °C
- 09 = 48 °C
- 08 = 47 °C
- 07 = 46 °C
- 06 = 45 °C
- 05 = 44 °C
- 04 = 43 °C
- 03 = 42 °C
- 02 = 41 °C
- 01 = 40 °C

P05 hlasitosť bzučiaka

Hlasitosť bzučiaka je možné zmeniť.

- 01 = zapnutý, tichšie
- 02 = **zap. (Nastavenie z výroby)**

P06 tón tlačidiel

Signálny tón pri stlačení tlačidiel môžete zmeniť alebo vypnúť.

Výber

- 00 = vyp.
- 01 = **zap. (nastavenie z výroby)**
- 02 = zapnutý, hlasnejšie

P07 PIN kód

PIN kód chráni Vašu sušičku pred použitím cudzími osobami.

Pri aktivovanom PIN kóde sa po zapnutí musí zadať PIN kód, aby bolo možné sušičku obsluhovať.

Výber

-00 = **vyp. (nastavenie z výroby)**

-01 = zap.

Ak ste urobili voľbu -01, môže táto sušička v budúcnosti po zapnutí vyžadovať už len zadanie PIN kódu.

Obsluha sušičky s PIN kódom

Po každom zapnutí sušičky bliká a svieti časový údaj ----.

PIN kód je 250 a nie je možné ho zmeniť.

- Tlačte senzorové tlačidlo >, pokým ako prvý riadok neblíká 2...
- Potvrďte senzorovým tlačidlom *start/doložiť bielizeň*.
- Rovnakým spôsobom zadajte obe ostatné čísla.

Po zadaní a potvrdení 250 môžete sušičku obsluhovať.

P08 vodivosť

Táto funkcia programovania sa smie nastaviť len ak je zvyšková vlhkosť bielizne z dôvodu extrémne mäkkej vody chybné stanovená.

Výber

-01 = **normálne (nastavenie z výroby)**

-02 = nízka

Podmienka

Voda, v ktorej sa už prali textilie je mimoriadne mäkká a jej vodivosť (elektrická vodivosť) je menšia ako 150 $\mu\text{S/cm}$. Na vodivosť pitnej vody sa môžete opýtať vo vodárňach.

Aktivujte -02 skutočne len vtedy, keď je menovaná podmienka splnená. Inak nie je výsledok sušenia uspokojivý.

P11 vypínanie ovládacieho panela

Z dôvodu šetrenia energie počas programu sa po 10 minútach vypnú senzorové tlačidlá čas. V tomto prípade senzorové tlačidlo *start/doložiť bielizeň* pomaly bliká.

Ale: Žiadne vypnutie v prípade chyby.

Výber

-00 = **vypnúť**

Zobrazenie času a senzorové tlačidlá sa pri zapnutej sušičke nevypnú.

-01 = **zap. (nastavenie z výroby)**

Vypnutie zobrazenia času a senzorových tlačidiel prebehne po 10 minútach počas spustenia programu.

Displej opäť „zapnúť“

- Stlačte senzorové tlačidlo *start/doplniť bielizeň*. Oba úkony nemajú vplyv na bežiaci program.

P13 pamäť

Nastaviť môžete: Elektronika ukladá zvolený program so stupňom sušenia alebo výberom. K tomu sa uloží trvanie programu *teplý vzduch*. Pri ďalšej voľbe programu sa tieto nastavenia zobrazia.

Výber

Programovacie funkcie

-00 = **vyp. (nastavenie z výroby)**

-01 = zap.

P14 ochrana proti pokrčeniu

Bubon sa otáča až do max. 2 hodín po skončení procesu sušenia v špeciálnom rytme ochrany proti pokrčeniu. To napomáha znížiť pokrčenie, keď textilie nevyberiete ihneď po skončení programu. Dobu môžete skrátiť.

Výber

-00 = bez ochrany proti pokrčeniu

-01 = 1 hodina

-02 = **2 hodiny (nastavenie z výroby)**

P19 bzučiak aktívny

Bzučiak Vám akusticky oznámi koniec programu. Môže sa vypnúť alebo zapnúť.


Výstražný tón pre chybové hlásenia je od neho nezávislý.

Výber

-00 = **vyp. (nastavenie z výroby)**

-01 = zap.


P20 indikátor priechodu vzduchu

Po sušení je potrebné odstrániť vlákna. Okrem toho sa rozsvieti kontrolka , akonáhle sa nazbiera určité množstvo vlákien. Sami môžete rozhodnúť, od akého stupňa nahromadenia vlákien sa má táto pripomienka zobrazit'.


Vyskúšaním stanovte, ktorá z možností vyhovuje Vášmu obvyklému sušeniu.

Výber

-00 = vypnuté


kontrolka  nesvieti. Pri obzvlášť extrémnom blokovaní vzduchových ciest dôjde k prerušeniu programu a ku hláseniu skúšky F 066 nezávisle od tejto možnosti.

-01 = necitlivý

kontrolka  sa rozsvieti len pri nahromadení veľkého množstva vlákien.

-02 = **normálne (nastavenie z výroby)**

-03 = citlivá

kontrolka  sa rozsvieti aj pri nízkom nahromadení vlákien.

P22 tlmení jasných svetelných polí

Jas tlmene svietiacich senzorových tlačidiel v ovládacom paneli je možné zvolit' v 7 rozličných stupňoch.

Jas sa nastaví ihneď pri zvolení rôznych stupňov.

Výber

-01 = najtmavší stupeň

-02 = **nastavenie z výroby**

...

-07 = najsvetlejší stupeň

P25 Trvanie bzučiaci Koniec programu

Bzučiak Vám akusticky oznámi koniec programu. Môžete rozhodnúť, ako dlho má bzučiak znieť.

Výber

- 01 = **Bzučiak zaznie na konci programu 3 x. (Nastavenie z výroby)**
- 02 = Bzučiak znie po skončení programu až do automatického vypnutia sušičky (max. 1 hodinu).

P26 Uvítací tón

Môžete sa rozhodnúť, či sa má pri zapnutí ozvať uvítací tón.

Výber

- 00 = **vyp. (nastavenie z výroby)**
- 01 = zap.
- 02 = ďalej, trochu hlasnejšie

P90 Prevádzkové hodiny

Môžete si prečítať, koľko hodín Vaša sušička sušila.

Celková doba umývania sa zobrazí v číslach za sebou na ukazovateli času. Sušička napríklad sušila 1234 hodín. Na ukazovateli času sa zobrazí najprv *H* potom *I*, potom *2*, za tým *3* a *4*. Tu sa zobrazí opäť *H*.


Sieťové prepojenie

Programovacie funkcie *P24*, *P31* a *P32* sa zobrazia a sú voliteľné len vtedy, keď sú splnené predpoklady pre používanie Miele@home (viď kapitola „Prvé uvedenie do prevádzky“, odstavec „Miele@home“).



- Ak chcete sušičku zapojiť do siete, dodržujte kapitolu "Prvé uvedenie do prevádzky" a postupujte podľa nej.

Nulovanie konfigurácie siete

Sieťovú konfiguráciu resetujte, keď sušičku likvidujete, predávate, alebo keď uvádzate do prevádzky použitú sušičku. Je to jediný spôsob, ako zabezpečiť odstránenie všetkých osobných údajov a predchádzajúci používateľ tak už nemôže mať k sušičke prístup.

- Otočte volič programov na *MobileStart* .

Na ukazovateli času svieti *Con*.

- Stlačte senzorové tlačidlo  na sušičke a podržte senzorové tlačidlo  pokým neskončí odpočítavanie času na ukazovateli času.

Na ukazovateli času sa zobrazuje: ---. Konfigurácia siete bola odstránená. Na opätovné používanie *Miele@home* musí prebehnúť nové nadviazanie spojenia.

P24 RemoteUpdate

Funkciu RemoteUpdate je možné aktualizovať software Vašej sušičky. Ak je pre Vašu sušičku k dispozícii aktualizácia, tak si ju sušička automaticky stiahne. Inštalácia aktualizácie neprebehne automaticky, musí byť Vami manuálne spustená.

Keď nenainštalujete niektorú aktualizáciu, môžete svoju sušičku používať tak, ako ste zvyknutí. Miele však odporúča aktualizáciu inštalovať.

Priebeh aktualizácie RemoteUpdate

Informácie o obsahu a rozsahu aktualizácie sú k dispozícii v aplikácii Miele.

Ak je k dispozícii update, na ukazovateli času sa zobrazuje hlásenie *UP*.

Programovacie funkcie

Aktualizáciu môžete okamžite inštalovať, alebo ju posunúť na neskôr. Dotaz sa zobrazí po opätovnom zapnutí sušičky.

Ak nechcete inštalovať aktualizáciu, vypnite položku RemoteUpdate.

Aktualizácia môže trvať niekoľko minút.

Pri RemoteUpdate je potrebné dbať na nasledovné:

- Pokiaľ nedostanete žiadne hlásenie, nie je k dispozícii aktualizácia.
- Nainštalovanú aktualizáciu nie je možné zrušiť.
- Počas RemoteUpdates nevypínajte sušičku. V inom prípade sa aktualizácia stornuje a nenainštaluje.
- Niektoré aktualizácie softwaru môže vykonávať len servisná služba Miele.

Zapnutie/vypnutie

Z výroby je zapnutá aktualizácia RemoteUpdate. Aktualizácia, ktorá je k dispozícii sa automaticky stiahne a Vy ju musíte potom manuálne spustiť. Vypnite RemoteUpdate, keď nechcete, aby sa automaticky stiahla aktualizácia.

Výber

-00 = vypnúť

-01 = **zap. (nastavenie z výroby)**

Spustenie update

Po zapnutí sušičky je UP na ukazovateli času.

- Stlačte senzorové tlačidlo *štart/doplniť bielizeň*.

UP na ukazovateli času bliká. Spustí sa update.

Postup aktualizácie je znázornený stĺpčekom na ukazovateli času:

I = 0%

IIIIII = 100%

Odloženie update

Po zapnutí sušičky je UP na ukazovateli času.

- Stlačte senzorové tlačidlo .


Pri ďalšom zapnutí budete opäť vyzvaní na spustenie aktualizácie.

P3 | Vzdialené ovládanie

Cez aplikáciu Miele@ môžete stav svojej sušičky zistiť odkiaľkoľvek a sušičku spustiť a ovládať vzdialene programom *MobileStart*.

Vzdialené ovládanie sa aktivuje automaticky s prihlásením sušičky do WiFi. Ak sušičku svojim mobilným koncovým zariadením nechcete ovládať, môžete vzdialené ovládanie vypnúť.

Program je možné prostredníctvom aplikácie stornovať aj vtedy, keď je táto programovacia funkcia vypnutá.

Tlačidlom  nastavte časový interval, v ktorom chcete sušičku spustiť a spustite predvoľbu štartu.

Sušičku je v uvedenom časovom intervale možné spustiť Vami vyslaným signálom.

Ak by sa do najneskoršieho možného okamihu spustenia nevyslal spúšťací signál, sušička sa spustí automaticky.


Výber


-00 = vypnúť

-01 = **zap. (nastavenie z výroby)**

P32 SmartGrid

Pomocou tejto funkcie môžete svoju sušičku v určitom časovom intervale nechať automaticky spustiť ovládaním zvonku.

Ak máte aktivovanú položku SmartGrid, senzorové tlačidlo  už nemá funkciu „predvoľba štartu“, ale novú funkciu „SmartStart“.

Senzorovým tlačidlom  nastavíte časový interval SmartStart. Sušička sa potom spustí vo Vami uvedenom časovom intervale zvonku zaslaným signálom. Ak by sa do najneskoršieho možného okamihu spustenia nevyslal žiaden signál, sušička sa spustí automaticky (viď kapitola „Predvoľba štartu“).

Výber

-00 = vyp. (nastavenie z výroby)

-01 = zap.

Autorské práva a licencie na komunikačný modul

Na obsluhu a riadenie komunikačného modulu používa Miele vlastný software alebo iný software, na ktorý sa nevzťahujú licenčné podmienky platné pre tzv. Open Source licencie. Tento software/komponenty softwaru sú chránené autorským právom. Je nutné rešpektovať autorské oprávnenia spoločnosti Miele a tretích strán.

Okrem toho obsahuje tento komunikačný modul softvérové komponenty, ktoré sú v rámci licenčných podmienok upravujúcich otvorený software predávané ďalej. Príslušné komponenty s otvoreným zdrojovým kódom spolu s príslušnými údajmi o autorských právach, kópiami aktuálne platných licenčných podmienok a prípadne ďalšie informácie sú

dostupné lokálne prostredníctvom IP adresy a internetového prehliadača (<https://<ip adresa>/Licenses>). Úpravy záruk predaja a licenčných podmienok pre komponenty s otvoreným zdrojovým kódom vymedzené na tomto mieste platia len vo vzťahu k príslušným držiteľom práv.

Miele s.r.o.
Mlynské nivy 16
821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 58 103 111
Servis-tel.: +421 2 58 103 131
E-mail: info@miele.sk
Internet: www.miele.sk

Servisná služba Miele
príjem servisných zákaziek

0800 MIELE1
(0800 643 531)



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Nemecko

PDR 1108 HP

sk-SK

M.-Nr. 12 775 360 / 00